

Patani Autonomy?: When the Minority (People) was Surrounded by Nation-State

Romadon Panjor

Master Degree Student of Thammasat University

and Deep South Watch Practitioner

E-mail: subromdon@gmail.com

37

Abstract

The calling for “the Special Administrative Zone” in the southern border provinces of Thailand is a political proposal which has long been debating since it was expected to solve the conflict between the secular modern state and the Malay-Muslim minority. This essay emphasizes on reviewing the concept of “Autonomy” and “the People” of minority that exist in a modern nation-state, by considering the status of Malay-Muslim in “Patani” in the southern border province. The essay also explores some ambiguities such as incongruence between nation and people, the contradiction of minority desire between living in nation-state and establishing their own political community. Moreover, this paper considers look into discourses of minority problems which bring about different minority movements.

ປຶກ 19
ວັນທີ 1
ມ.ຄ.
-
ມ.ຄ.
2556

Keywords: autonomy, Southern Border Provinces, minority, people

อัตตบัญญัติป่าตานี?: เมื่อประชา(ชน) ก้าวสู่นักกฎหมายในวงล้อมรัฐประชาธิ

รอมภอน ปันจอร์

นักศึกษาปริญญาโท คณะรัฐศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ และ^{ผู้ปฏิบัติการศูนย์เฝ้าระวังสถานการณ์ภาคใต้}

E-mail: subromdon@gmail.com

บทคัดย่อ

38

Vol. 19
No. 1
Jan.
-
Mar.
2013

ข้อเสนอทางการเมืองที่เรียกร้องให้มีการจัดตั้ง “เขตปกครองพิเศษ” ในจังหวัดชายแดนภาคใต้ด้วย มุ่งหวังว่าจะคลี่คลายความขัดแย้งระหว่างศูนย์กลางของ รัฐประชาธิกับชนกลุ่มน้อยได้รับการถูกเฉียงอย่าง ก้าวข้างหน้าในรอบปีที่ผ่านมา บทความเขินนี้มุ่งศึกษา ทบทวนแนวคิดเกี่ยวกับ “อัตตบัญญัติ” และความเป็น ประชาชนของชนกลุ่มน้อยที่ดำรงอยู่ในรัฐประชาธิ สมัยใหม่ โดยพิจารณาไปยังสถานะของชาวมลายู นุสติมิใน “ป่าตานี” หรือจังหวัดชายแดนภาคใต้ ซึ่งใน ท้ายที่สุดแล้วคันพบความลักษณะหลายประการ ไม่ว่าจะ เป็นความไม่ลงรอยระหว่างชาติกับประชาชน สถานะ ของชนกลุ่มน้อยที่สร้างความชอบธรรมให้แก่รัฐ ประชาธิที่ขัดแย้งกับความโปรกรณาในการสถาปนา ชุมชนทางการเมืองของตนเอง เป็นต้น นอกจากนี้ ยัง พิจารณาถึงวิถีกรรมหลักที่เข้าถึงบัญชาชนกลุ่มน้อย อันนำมาซึ่งปฏิบัติการที่แตกต่างกัน

คำสำคัญ: ชนกลุ่มน้อย, จังหวัดชายแดนภาคใต้,
ประชาชน, อัตตบัญญัติ

มีนักวิชาการบางคนตั้งข้อสังเกตว่าการอภิปรายในหัวข้อที่เกี่ยวกับการปกครองตนเอง เขตปกครองพิเศษ หรือการปกครองที่ผสมผสานกับอัตลักษณ์ทางวัฒนธรรมของผู้คนหนึ่งพื้นที่ความขัดแย้งซึ่งเกิดขึ้นอย่างต่อเนื่องในจังหวัดชายแดนภาคใต้นั้นเพิ่งได้รับการหยินยก พูดถึง และโต้เถียงอย่างเปิดเผยเมื่อไม่นานมานี้ ปรากฏการณ์ดังกล่าวบันเป็นความเคลื่อนไหวทางความคิดครั้งสำคัญของผู้คนที่อยู่ในแวดวงวิชาชีวภาพศาสตร์ (ศิริโตรัม คล้ามไพบูลย์, 2553, 93) หลังจากที่ก่อนหน้านี้ความรู้ทางวิชาชีวภาพศาสตร์เรื่องชายแดนได้ของนักวิชาการไทยโดยส่วนใหญ่จะพยายามระดับระวังที่จะไม่แตะต้องดินแดนในทางภูมิศาสตร์และบูรณาการของอาณาจักรชีวะหนึ่งดินแดน และกระทำการรับรอง “พันธนาการแห่งจินตกรรม” เรื่องความเป็นชาติและความเป็นไทยที่พร้อมจะรองรับและผลิตช้าอย่างไม่รู้จบ การพยายามถกเถียงกันในเรื่องโครงสร้างและสถาบันใหม่ๆ ที่สอดรับกับความเป็นจริงทางการเมืองดังกรณีการปกครองตนเองในเชิงดินแดน (territorial autonomy) นี้เองที่ดูเหมือนว่าจะเริ่มมีการตระหนักถึงการดำรงอยู่ของชายแดนภาคใต้ในฐานะอาณา尼คัมและสภาพอาณา尼คัมภายใน (เพิ่งอ้าง, 91-92)¹

กระนั้นก็ตาม การเปลี่ยนแปลงภูมิทัศน์ของวิชาชีวภาพศาสตร์ต่อชายแดนภาคใต้ของไทย หรือ “ป่าตานี”² ในอีกแง่หนึ่งนั้นยังเป็นสิ่งที่เริ่มอย่างค่อยเป็นค่อยไปนับตั้งแต่ความรุนแรงປะทุขึ้นมาเรื่อยมา และนั้นก็เป็นความเคลื่อนไหวที่เคียงคู่ไปกับปรากฏการณ์ทางการเมืองที่มีการเคลื่อนไหวผลักดันข้อเสนอตั้งกล่าว “ไปรษณีย์” กับการปราบกุชชองแรงต้านปฏิเสธอันทรงพลังอยู่จำนวนหนึ่งที่ไม่ตอบรับการจัดการกับ “ปัญหาจังหวัดชายแดนภาคใต้”

ปีที่ 19
ฉบับที่ 1
ม.ค.
—
มี.ค.
2556

¹ เมื่อว่าແມ່ນມີດັກລ່າວຈະໄດ້ຮັບການອົກປ່າຍອໝໍ້ນັກ ແລ້ວກ່ອນໜ້ານີ້ ເຊັ່ນ ໃນງານທຶກບໍາຫຼິນສຳຄັນ ຂອງນັກວິຊາວິຊາສົດຖະກິດ ທະນາຄານ ພົມວິໄລ ດັ່ງນັ້ນ ໃນການທຶກບໍາຫຼິນສຳຄັນ ຂອງນັກວິຊາວິຊາສົດຖະກິດ ທະນາຄານ ພົມວິໄລ ດັ່ງນັ້ນ

² คำว่า “ป่าตานี” ในที่นี้มีนัยบोycing ไปยังความหมายในทางประวัติศาสตร์ของ “ดินแดน” ที่ยังคงทรงพลังต่อผู้คนอยู่จนถึงปัจจุบัน ในบทความเขียนนี้เลือกใช้คำตั้งกล่าวในความหมายที่ซ้อนทับและทดสอบกับจังหวัดชายแดนภาคใต้อย่างตั้งใจเพื่อสะท้อนให้เห็นนัยของ “ดินแดน” ในแง่มุมตั้งกล่าว

ด้วยหนทางนี้ บัญหาจึงมีอยู่ว่าการออกแบบโครงสร้างและสถาบันทางการเมืองขึ้นมาใหม่ในฐานะที่เป็น “ข้อเสนอทางการเมือง” เพื่อผ่อนคลายหรือเปลี่ยนผ่านความขัดแย้งจากการเล่นกันถึงตาย (deadly conflict) ไปสู่การต่อรองในรูปแบบอื่นๆ ระหว่าง “รัฐไทย” กับ “ประชาชน” ซึ่งเป็นชนกลุ่มน้อยชาวลາຍมຸສລົມโดยที่ไม่จำเป็นต้องทำหันกันถึงขั้นหลังเลือดกันนั้นจะเป็นไปได้หรือไม่? การจะตอบคำถามดังกล่าวนั้นอาจต้องอาศัยการอภิปรายอันหลากหลายมิติ สิ่งที่บุกความชื้นนี้จะทำมีเพียงการมุ่งทบทวนความคิดพื้นฐานเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างความเป็นเอกเทศในการกำหนดกฎเกณฑ์ให้กับตัวเอง (autonomy) ของประชาชน (people) ในรัฐประชาธิค ซึ่งเป็นฐานคิดสำคัญสำหรับการจัดการเขตปักครองตนเองของชนกลุ่มน้อยที่มีอัตลักษณ์ทางชาติพันธุ์ที่แตกต่างไปจากชนกลุ่มใหญ่ภายในรัฐดังกล่าว

40

Vol 19

No. 1

Jan.

-

Mar.

2013

“นครปัตตานี” กับ “ประชาชน”

ในการตั้ง “โซ่แฉลงข่าวของแกนนำพรรคเพื่อไทยเมื่อวันที่ 2 พฤษภาคม 2552 เพื่อเปิดตัวด้านความมั่นคงและด้านการต่างประเทศภายใต้ชื่อ “ไทยร่มเย็น เป็นมิตรประเทศไทยเพื่อนบ้าน” พล.อ.ชวลิต ยงใจทธ ประธานพรรค ได้นำเสนอแนวคิดในการจัดตั้ง “นครปัตตานี” ขึ้นในพื้นที่จังหวัดชายแดนภาคใต้ บนฐานคิดที่ต้องการมอบอำนาจให้ดูแลตัวเอง ระดับหนึ่ง โดยอยู่ภายใต้กรอบของกฎหมายและรัฐธรรมนูญ (มติชน, 3 พฤษภาคม 2552) การนำเสนอในทำนองนี้ซึ่งต้องปรับโครงสร้างและสถาบันทางการเมืองใหม่เพื่อคลายความขัดแย้งไม่ได้เกิดขึ้นครั้นนี้เป็น

ครั้งแรกนับตั้งแต่ในปี 2547 หากแต่มีผู้นำเสนอมาแล้วต่างกรรมต่างวาระ³ รวมถึงตัว พล.อ.ชวลิตย์ เองด้วย หากทว่าการตอบรับและต่อต้านในวาระ สามารถเช่นนี้กลับไม่ได้มีการยกเลิกกันกว้างขวางเท่ากับครั้งนี้

แน่นอนว่า ข้อเสนอเหล่านี้ที่วางตัวเองอยู่ในระหว่างที่ความรุนแรงและยังคงมีปัญหาเกี่ยวกับเป้าหมายทางการเมืองของผู้ก่อเหตุที่ยังไม่ลงรอยชัดเจนกันมากนักนั้นจะทำให้มีแรงต่อต้านมาก many ผู้เล่นในฝั่งรัฐบาลในขณะนั้นกล่าวโถมตีไปในทำนองว่านี่เป็นเกมการเมืองของพระค์เพื่อไทยเพื่อหวังผลทำลายความฝ่ายเดียวเชือดีอ่อนของรัฐบาล ในขณะที่ตัวนายกรัฐมนตรีเองก็เห็นว่าข้อเสนอเช่นนี้เป็นเรื่องละเอียดอ่อนและรังแต่จะสร้างความสับสน เพราะรัฐบาลเองก็สนับสนุนแนวทางการกระจายอำนาจและกำลังพลักดันกฎหมายใหม่เพื่อปรับโครงสร้างหน่วยงานที่รับผิดชอบการแก้ปัญหา ซึ่งทำให้เป็นพื้นที่พิเศษอยู่แล้ว (ไทยรัฐ, 4 พฤษภาคม 2552) ในขณะที่ฝ่ายสนับสนุนให้เกิดการเปลี่ยนแปลงในลักษณะดังกล่าว นอกจากนายกรัฐมนตรีมาเลเซียจะแสดงท่าที่ผิดแปลงจากวิถีการทูตก่อนหน้านี้โดยการให้สัมภาษณ์แสดงท่าที่สนับสนุนแล้ว การเคลื่อนไหวส่วนใหญ่ผลักดันโดยนักวิชาการบางกลุ่ม นักการเมืองระดับชาติที่มีฐานเสียงสนับสนุนในพื้นที่ และ

41

ปีที่ 19
ฉบับที่ 1
ม.ค.
-มี.ค.
๒๕๕๔

³ ดังเช่นข้อเสนอในหัวรوبرของความรุนแรงครั้งใหม่ อาทิ ในงานวิจัยของศรีสมแพพิจิตรภิรมย์ศรี และสกุ๊ตี้ หลังบุญเตี้ย (2551) บทวิพากษารายงาน กอส. ของกลุ่มติดตามปัญหาไฟใต้ (2549) หนังสือของดันแคน แมคคารี่โก (2008) บทความของว่านจาร ศรีพินสุข (2552) เป็นต้น อย่างไรก็ตาม ควรต้องพิจารณาถึงข้อเสนอเหลือที่ต้องได้รับและมีนัยสำคัญยิ่งข้อ เรียกร้อง 7 ประการของหัวญี่ปุ่นหง โตเต็มใจ ที่ไม่ว่าจะเป็นสำนวนไหนก็มีความหมายที่ ชาวปาตานีมีการอ่านใจในการจัดการตัวเองมากขึ้นกว่าสร้างที่มีอยู่เดิม (โชคชัย วงศ์ศรี, 2552; ธนารักษ์สวารรณ, 2553) ซึ่งนักวิชาการเชื่อถ่ายมาญี่ปุ่นนับงมหาบุรุ่วฯ เป็น ข้อเรียกร้องที่กู้ภูมิจดทำขึ้นโดย “ขบวนการประชาชนปาตานี” หรือ Patani People's Movement (PPM) หัวญี่ปุ่นหง มีบทบาทอยู่สูง (วัน ก้าเดร์ เจี๊ยมาน, 2551, 152) นอกจากนี้ แม้แต่ผู้นำขบวนการกู้เอกราชอย่าง ทนภัยยะลานาแซ หรือนายอุดรลักษณ์ สายบุรี อีดี ส.ส.นราธิวาส และอีดีประระกกล้มแแนวรวมปลดปล่อยแห่งชาติปาตานี (BNPP) ซึ่งเป็นกลุ่มกู้ชาติกลุ่มแรกที่ “ติดอาڑู” ยังคงเคยให้สมภาษณ์ต่อสื่อมวลชนไทยในช่วงบันปลายของ ชีวิตว่าต้องการให้มีรูปแบบการปกครองแบบ “สหพันธ์รัฐ” อันเป็นหนึ่งในแนวคิดของบริเต็ม พนมยงค์ (สุชาติ สาส์ศรี, 2518, 192-213) ในขณะที่ความทรงจำของนักเคลื่อนไหวบาง คน ข้อเสนอ Autonomy ยังเป็นประเด็นให้กิดความขัดแย้งขึ้นภายใต้การอึก ด้วย (รอมก่อน บันจอร์, 2552, 246-247 และเชิงอรรถ 22)

เครื่องข่ายองค์กรภาคประชาชนสังคมบางกลุ่ม⁴ อาย่างไรก็ตาม ควรต้องบันทึกไว้ด้วยว่าการถูกถีบงในประเด็นการเปลี่ยนแปลงโครงสร้างและสถาบันทางการเมืองเพื่อรับมือกับปัญหาจังหวัดชายแดนภาคใต้ของสังคมในรอบหลายสัปดาห์ต่อจากนั้นเป็นสิ่งที่แตกต่างจากก่อนหน้านี้ เนื่องจากมีการถูกถีบงในพื้นที่สาธารณะเพิ่มมากขึ้น ทั้งในช่องทางของสื่อสารมวลชน⁵ และการขับเคลื่อนผ่านเวทีเสนา⁶ ตลอดจนการเผยแพร่รายงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการจัดการปัญหาชนกลุ่มน้อยด้วยแนวทางดังกล่าวเพิ่มมากขึ้น⁷ ซึ่งมีส่วนอย่างสำคัญที่ทำให้ข้อเสนออันอ่อนไหวเช่นนี้สามารถคิดและพูดได้อย่างเปิดเผย

อย่างไรก็ตาม แม้จะพบว่ามี “ประชาชน” จำนวนหนึ่งที่พยายามเรียกร้องการเปลี่ยนแปลงให้มีการถ่ายโอนอำนาจสู่ท้องถิ่นให้มากขึ้นกว่าการอบรมเดิมแต่กระนั้น เสียงสะท้อนจากการสำรวจความคิดเห็นของ “ประชาชน” ในหลาย

Vol. 19

No. 1

Jan.

-

Mar.

2013

⁴ เครือข่ายประชาชน 23 องค์กร (ซึ่งต่อมาเปลี่ยนชื่อเป็น “เครือข่ายประชาชนเพื่อพัฒนาการมีส่วนร่วมทางการปกครองในจังหวัดชายแดนใต้”) เป็นเครือข่ายหลักๆ ของกลุ่มกิจกรรมในพื้นที่ ซึ่งมีสมาชิกส่วนใหญ่เป็นคนมลายูมุสลิม โดยเฉพาะแกนนำคนสำคัญที่มีทั้งอดีตข้าราชการระดับสูง ผู้นำศาสนา นักวิชาการศาสนา โดยเฉพาะในกลุ่มหลังที่เป็นนักวิชาการในกลุ่มความคิดถายสะลาฟี่ที่เป็นกลุ่มศาสนากระแสรองในพื้นที่ เครือข่ายดังกล่าวมีส่วนสำคัญในการผลักดันการจัดເทิสัมมนา “นครปัตตานีภายใต้รัฐธรรมนูญไทย: ความจริงหรือความฝัน?” ในันที่ 10 ธันวาคม 2552 ที่มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตปัตตานี นับเป็นเวทีสาธารณะครั้งแรก “ในพื้นที่” ที่กล่าวถึงข้อเสนออันอ่อนไหวเช่นนี้ นอกเหนือจากนี้ เครือข่ายจัดกล่าวยังได้รับการสนับสนุนในด้านวิชาการจากองค์กรที่เป็นทางการ อาทิเช่น สถาบันพระปกเกล้า และศูนย์เฝ้าระวังสถานการณ์ภาคใต้ เป็นต้น ที่หัวใจหลักคือความมีรายงานพิเศษจำนวนมากที่ถูกตีพิมพ์ในหนังสือพิมพ์รายวันและรายสัปดาห์ ตลอดจนเว็บไซต์จำนวนหนึ่ง ในขณะที่ส่วนใหญ่ที่ทราบที่ทราบก็จัดทำสกุปและรายการเสนอในประเด็นจังหวัด อาทิเช่น ทีวีไทยจัดทำสกุปพิเศษในหัวข้อ “เขตปกครองพิเศษ เรื่องต้องห้ามที่ต้องหาค่าตอบ” และครดิตรายการเปลี่ยนประเทศไทยที่ดึงหัวข้อความเพื่อแฉค่าตอบแทนที่ต้องห้าม ซึ่งอาจเรียกว่าเป็นการบิดเบือนที่บกสนทนาลงกล่าวในสื่อโทรทัศน์ระดับชาติอย่างมีความหมายสำคัญ หลายปีต่อมา ประเด็นดังกล่าวก็ได้รับการหยิบยกขึ้นอภิปรายอย่างกว้างขวางมากอีกครั้ง

⁵ ดังเช่นเวทีสัมมนา “นครปัตตานีภายใต้รัฐธรรมนูญไทย: ความจริงหรือความฝัน?” ดังได้กล่าวมาแล้ว ในขณะที่ก่อนหน้านั้นราواหนึ่งสัปดาห์ในงานสัมมนาวิชาการรัฐศาสตร์และรัฐประศาสนศาสตร์แห่งชาติรั้งที่ 10 ที่หาดใหญ่ ก็มีการอภิปรายในหัวข้อ “เขตปกครองพิเศษจังหวัดชายแดนภาคใต้ ในทัศนะของนักรัฐศาสตร์” เป็นต้น

⁶ อาทิเช่นงานของจันทนา บรรพศิริโชค หวานแก้ว (2552) ของอำนาจ ครีปุนสุ (2552) และของอุดม ปัตตวนวงศ์ (2552) เป็นต้น

ปีที่ 19
ฉบับที่ 1
ม.ค.
-ม.ค.
2556

สำนักกีฬาไปในทิศทางที่ไม่เห็นด้วยให้มีการเปลี่ยนแปลงดังกล่าว⁸ หลังจากปล่อยให้มีการวิพากษ์วิจารณ์อยู่ร้าวหนึ่งเดือน พล.อ.ชวลิต กล่าวในวิเสวนานี้จัดขึ้นโดยสมาคมนักข่าวนักหนังสือพิมพ์แห่งประเทศไทยว่าเขาจะไม่ให้รายละเอียดเกี่ยวกับข้อเสนอเพิ่มเติมอีกแล้ว เพราะประชาชนในพื้นที่จะต้องเป็นผู้คิดเอาเอง (ศูนย์ข่าวอิศรา, 3 ธันวาคม 2552) คำถามก็คือ “ประชาชน” ที่ว่านี้คือใคร? และหรือคืออะไร? หนึ่งในประเด็นปัญหานี้ในการถกเถียงจึงอยู่ที่ว่าเมื่อเจ้าพนักงานถึงความอิสระในการจัดการตัวเอง (autonomy) และการกำหนดอนาคตของตัวเอง (self-determination) ของประชาชนที่อาศัยอยู่ในพื้นที่ (territory) หนึ่งๆ ภายใต้รัฐเดียว (unitary state) ที่อยู่ในระบบของ “ประชาธิปไตย” เราชารต้องพิจารณาเสียงสะท้อนของ “ประชาชน” จากใครและจากแง่มุมไหนบ้าง? อีกทั้งความสัมพันธ์ระหว่างพวากษา – ประชาชน - กับรัฐจะเป็นอย่างไร? ในขณะเดียวกันในฐานะที่เป็นชนกลุ่มน้อยของประเทศไทย (ทว่ากลับกลายเป็นคนส่วนใหญ่เหนือพื้นที่ดังกล่าว) จะสัมพันธ์กับชนส่วนใหญ่ที่มีอัตลักษณ์แตกต่างกันกับพวากษาอย่างไร? โดยเฉพาะอย่างยิ่งในบริบทของการความรุนแรงที่เกิดจาก การก่อการร้ายและการบังคับใช้กฎหมายยังคงดำเนินอยู่ในปัจจุบัน?

ชาติ ประชาชน ชนกลุ่มน้อย

โดยทั่วไปแล้ว รัฐประชารัติที่ปกครองตามระบบประชาธิปไตยมักกล่าวอ้างความชอบธรรมของอำนาจของรัฐโดยโดยยึดโยงกับสิ่งที่เรียกว่า

⁸ ผลสำรวจความคิดเห็นหรือ “โพลล์” ในประเด็นดังกล่าวซึ่งไปในทิศทางเดียวกัน อาทิเช่น สวนดุสิตโพลล์ที่ประชาชนกลุ่มตัวอย่าง 364 คนในพื้นที่ มีจำนวนถึงร้อย 72.11 ที่ไม่เห็นด้วยกับแนวคิด “นครปัตตานี” นี้เองจากเห็นว่าประเทศไทยจะถูกแบ่งเป็นสองส่วน ก่อให้เกิดความแตกแยกรุนแรงเพิ่มขึ้น เป็นต้น (ไทยรัฐ, 7 พฤษภาคม 2552) ส่วนเออบคโพลล์สำรวจกลุ่มตัวอย่าง 1,127 คนว่าเรื่องจาก 17 จังหวัดระบุไม่เห็นด้วยร้อยละ 80.7 (ข่าวสด, 9 พฤษภาคม 2552) ในขณะที่หาดใหญ่โพลล์ที่สำรวจประชาชนกลุ่มตัวอย่าง 1,197 คนใน 14 จังหวัดภาคใต้พบว่าไม่เห็นด้วยร้อยละ 88.53 แต่ประเด็นสำคัญคือเมื่อพิจารณาเฉพาะประชาชนกลุ่มตัวอย่างจาก 3 จังหวัดชายแดนภาคใต้ พบร่วมกันถึงร้อยละ 87.61 ที่เห็นด้วยกับข้อเสนอนครปัตตานี อย่างไรก็ตาม กลุ่มตัวอย่างร้อยละ 88.44 จากทั้งหมดเห็นว่าการจัดตั้งนครปัตตานีจะทำให้เกิดการแบ่งแยกและสูญเสียดินแดน (ไทยโพลล์, 9 พฤษภาคม 2552)

“ประชาชน” ในฐานะที่เป็นแหล่งอ้างอิงสำคัญ ไม่ว่าจะในความหมายที่ อธิปไตยในรัฐนั่นๆ นั้นจะ “เป็นของ” หรือ “มาจาก” ประชาชนก็ตาม นี้เป็น จุดข้าดถึงความแตกต่างระหว่าง “รัฐสมบูรณญาสิทธิราช (Absolutist State)” และ “รัฐประชาชน (Nation-State)” ซึ่งอย่างแรกนั้นอำนาจอธิปไตย เป็นของกษัตริย์ แม้ว่าทางสองจะมีความเป็นรัฐสมัยใหม่ด้วยกันทั้งคู่ (ธนาศ วงศ์ยานนาวา, 2550, 30) ในแห่งนี้แล้ว “ประชาชน (people)” กับ “ชาติ (nation)” จึงสัมพันธ์กันแบบแน่น แต่ในทางกลับกันสำหรับความเป็น “รัฐ” แล้ว ไม่ได้มีความจำเป็นที่จะต้องการความเป็นประชาชนแต่อย่างใด เพราะ องค์ประกอบสำคัญของรัฐกลับได้แก่ “ประชากร (population)” ซึ่งมีฐานคิด ที่แตกต่างกันออกไปจากประชาชน เนื่องจากมีคุณลักษณะที่เปลี่ยนแปลง ตลอดเวลา มีการเกิด แก่ เจ็บ ตาย และย้ายถิ่น แต่ความเป็นประชาชนใน รัฐนั้นไม่ต้องการผลลัพธ์ หากแต่ต้องการความเป็นหนึ่งเดียวที่ไร้ความหลากหลาย (เพียงอ้าง, 7) เนพาะอย่างยิ่งรัฐประชาชนตัวอย่างแล้ว ประชาชนย่อม เป็นฐานสำคัญในการอ้างอิงไปยังความเป็นหนึ่งเดียวของรัฐนั่นๆ ซึ่งจะต้อง ไม่สามารถแบ่งแยกได้ การไม่สามารถแบ่งแยกได้นี่เองที่เป็นรากฐานของ แนวความคิดเกี่ยวกับอำนาจอธิปไตยที่รัฐนั่นๆ ควรมีหนึ่งเดียวและเป็น หนึ่งเดียวที่สูงที่สุด สำหรับโบโนแด (Jean Bodin) การแบ่งแยกอำนาจ อธิปไตยไม่ว่าจะเป็นการแบ่งให้กับคนกลุ่มใดย่อมทำลายรัฐ ในขณะที่บูเช็ต (Jacques-Benigne Bousset) ก็เห็นว่าการที่มีอำนาจสูงสุด เพียงหนึ่งเดียวเป็นสิ่งจำเป็นสำหรับการหาข้อตกลงระหว่างมนุษย์ด้วย กันเอง (ธนาศ วงศ์ยานนาวา, 2547, 71-72) จากล่าวได้ว่านี่เป็นฐานคิด เบื้องแรกของมาตราที่ 1 แห่งรัฐธรรมนูญของไทยนั่นเอง

เช่นนี้แล้ว รัฐประชาชนจึงต้องทำให้ความแตกต่างหลากหลายของ สมาชิกถูกละเลยไป ไม่ว่าภายในรัฐจะมี “ชาติ” กี่มากน้อยก็ตาม แต่โครงการ สภา нарัฐประชาชนจะรวมให้คุณสมบัติที่มีลักษณะเฉพาะต่างๆ ให้เหลือ ไว้เพียงความเหมือนกัน สร้างความเป็นพวกรเดียวกัน ความแตกต่างพื้นฐาน อย่างอื่นๆ จึงไม่ปรากฏประกอบส่วนเป็น “ประชาชน” ไม่ว่าจะเป็นความ

ปีที่ 19
ฉบับที่ 1
ม.ค.
-ม.ค.
2556

แตกต่างระหว่างเพศ ชาติพันธุ์ หรือในแง่ของเศรษฐกิจ (รเนศ วงศ์ยานนาวา, 2550, 21) นี้เป็นโครงการสำคัญในการก่อร่างรัฐประชาธิรัตน์ในนับตั้งแต่ พศ ๒๕๔๗ ที่ ๑๘ เป็นต้นมา ที่เหล่าอ้างอิงอำนาจอธิปไตยที่หมายถึงประชาชน นี้ก็คือ “ชาติ” ในความหมายที่ไม่ได้หมายถึงครอบครัวเดือนหนึ่งหรือกลุ่มใด กลุ่มหนึ่ง หากแต่หมายรวมถึงสมาชิกที่หมายถึงกลุ่มชาติพันธุ์ที่มีวัฒนธรรม เฉพาะอย่างหนึ่ง และสร้างความเท่าเทียมให้กับมวลสมาชิกที่อาศัยอยู่เห็นด้วย แต่เดือนหนึ่งๆ ด้วยการตั้งตนเป็น “พลเมือง” ภายใต้รัฐประชาธิรัตน์ๆ

“ประชาชน” จึงมีความเป็นนามธรรมที่ไม่หลอกหลายเหมือนกับ “กลุ่มคน (multitude)” หากแต่ต้องมีความปราถนาที่จะเป็นเอกพันธุ์อยู่ตลอดเวลา แม้ว่าในความเป็นจริงแล้วสิ่งเหล่านี้ดูจะเป็นไปได้ยาก สิ่งที่รัฐพยายามใหม่จะทำได้ก็มีเพียงสองทางเท่านั้น กล่าวคือ หากไม่ “แสวงจุดร่วม สงวนจุดต่าง” ก็ต้องดำเนินวิถีทางตามนโยบายการเมืองที่กดบังคับ (repressive) ผ่านกระบวนการกลืนกล้ายทางวัฒนธรรม (assimilation) นโยบายการทำให้เกิด วัฒนธรรมบริสุทธิ์ (cultural purification) (เพียงอ้าง, 39) ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของกระบวนการบูรณการแห่งชาติ (national integration) และกระบวนการคัด เข้า/คัดออกสมาชิก โดยเฉพาะในรัฐประชาธิรัตน์ที่โดยข้อเท็จจริงแล้วมี สมาชิกที่มีความแตกต่างหลอกหลายต่างอยู่ไม่ใช่จะเป็นชาติพันธุ์ ศาสนา ภารีตประเพณีและภาษา หรือแม้แต่ฐานะที่แตกต่างกันทางเศรษฐกิจของ บรรดาสมาชิก

หากว่าอำนาจอธิปไตยอยู่ที่ประชาชนแล้ว เหตุใดตัว “ประชาชน” จึงต้อง ถูกกดบังคับ กลืนกล้ายตัวตนของตัวเอง กระทั้งหลอมรวมเข้าสู่ส่วนอื่นๆ ของ “ชาติ” เพื่อก่อร่างรัฐประชาธิรัตน์ ซึ่งก็อ้างอิงความชอบธรรมในการ ปกครองกลั่นมา�ัง “ประชาชน” ด้วยเล่า? คำว่า “ชาติ” และ “ประชาชน” ใน ที่นี้คืออะไรกันแน่? คำถามเหล่านี้ไม่จำเป็นที่จะเป็นการโยนโจทย์ไปยัง จุดยืนของชนกลุ่มน้อย (minority) แต่เพียงเท่านั้น หากแต่ยังเป็นโจทย์สำคัญ ของโครงสร้างที่สังกัดชนกลุ่มใหญ่ (majority) ด้วยเช่นกัน

นับตั้งแต่การปฏิวัติฝรั่งเศสเมื่อปลายศตวรรษที่ ๑๘ เป็นต้นมา

“อธิปไตย” ในทฤษฎีทางการเมืองตะวันตกได้ถ่ายทอดจากปรัชญาสู่มือของประชาชนที่มีความหมายในเชิงนามธรรม แต่ร่นนั้นสิ่งที่การปฏิวัติฝรั่งเศส ให้ความชัดเจนมากที่สุดกลับกลายเป็นการกำหนดว่าใครบ้างที่ไม่ใช่ประชาชน (แรเนค วงศ์ยานนาวา, 2547, 81) ในขณะที่คำที่ใกล้เคียงกันในอีดิตก่อนหน้านั้น ไม่ว่าจะเป็น demos และ populis เองก็กลับแตกต่างกันตามบริบททางการเมือง (Canovan, 2005, Ch.2) ขณะที่ในหัวข้อของการปฏิวัติฝรั่งเศส อธิปไตยของประชาชนเป็นสิ่งที่ถูกกล่าวอ้างเดียงคุกับคำว่า อธิปไตยเป็นของชาติ ดังที่นักคิดชาวฝรั่งเศสคนสำคัญมองว่าฐานันดรที่สาม หรือ “คนธรรมชาตा” ที่ไม่ใช่พวกรุนแรงหรือพวกร่มีบรรดาศักดิ์นี้เองที่คือ “ชาติ” ซึ่งก็คือ “ประชาชน” ที่มีนัยยะในทางบวกมากขึ้นกว่าก่อนหน้านั้น (Emmanuel Joseph Sieyes อ้างถึงใน แรเนค วงศ์ยานนาวา, 2547, 74-79) แต่ทั้งหมดนี้ก็ยังไม่ได้ให้ความกระจำงมากนัก ในทัศนะของเบอร์นาร์ด แยค (Bernard Yack) ความคิดรวบยอดเกี่ยวกับคำสองคำนี้มีความแตกต่างกัน กล่าวคือ ความเป็นชาตินั้นเกี่ยวข้องกับมิติที่เหนือกาลเวลา (over time) สิ่งที่เชื่อมเราสู่ความเป็นชาติได้แก่ภาพลักษณ์ในการแบ่งปันมรดกทางดั่ง ที่ส่งผ่านรุ่นต่อรุ่น นอกจากนี้ ความเป็นชาติยังมีภาพของจุดเริ่มต้นจากจุด ก่อกำเนิดในอีดิตที่คึบขยายไปในอนาคตอย่างไม่รู้จบสิ้น ในขณะที่ความเป็น ประชาชนกลับเกี่ยวข้องกับมิติที่ข้ามพื้นที่ (over space) ซึ่งทำให้ลักษณะ ของปัจเจกบุคคลที่อยู่ภายใต้ดินแดนของรัฐนั้นๆ กลายเป็นสมาชิกของ ชุมชนที่จะสามารถสืบสานกิจไปยังสิทธิอำนาจของรัฐนั้นๆ ได้ แยคสร้าง อุปลักษณ์ที่ว่าหากความเป็นชาติสร้างสะพานข้ามหุบเหวที่แยกระหว่างผู้คน ให้แต่ละรุ่นได้ ความเป็นประชาชนนี้เองที่สร้างสะพานข้ามหุบเหวที่แยก ปัจเจกบุคคลจากคนอื่นๆ เพื่อที่จะสามารถก่อรูปและควบคุมสิทธิอำนาจของ รัฐได้ (Yack, 2001, 521-522) ในขณะที่มาการ์เรต คาโนแวน (Margaret Canovan) กลับเห็นว่าข้อถกเถียงของแยคนั้นเป็นการพยายามทำ ความเข้าใจประชาชนในลักษณะร่วมที่เป็นนามธรรมมากเกินไป ความเข้าใจ ดังกล่าวไม่มีพื้นที่เพียงพอที่จะเข้าใจความซับซ้อนเกี่ยวกับหน่วยทาง

การเมืองหน่วยนี้ เนื่องจากในความเห็นของเชอ ป้าเจกบุคคลสามารถขับเคลื่อนร่วมกันเพื่อให้เกิดการกระทำการที่ย่างเป็นรูปธรรมได้ แม้ว่าจะเป็นเพียงช่วงเวลาชั่วคราวหรือประเดิมประดิ่วที่ตาม และส่วนใหญ่แล้วแทบจะไม่ปรากฏตัวเลยด้วยซ้ำ แต่การร่วมกระทำการของป้าเจกบุคคลเหล่านี้จะร่วมสถาปนาความเป็นประชาชน (*a people*) ที่ไม่เคยปรากฏมาก่อน และอาจนำไปสู่การสร้าง “ชาติ” ในอนาคต ดังตัวอย่างร่วมสมัยในกรณีชาวปาเลสไตน์ ที่ต่อสู้กับอิสราเอล ในขณะนี้แล้วจึงมีความความสัมพันธ์ในทางประวัติศาสตร์ ที่แน่นหนาระหว่างการอ้างอิงต่ออิสราเอล โดยของประชาชนกับอ้างอิงกับการกำหนดชะตากรรมของชาติตัวเองในการต่อสู้เพื่อการปลดปล่อย (Canovan, 2005, 44-45 และเชิงอรรถ 1)

ปัญหาจึงมีต่อมาว่ารัฐประชาธิรัฐที่ต้องการสร้างความเป็นหนึ่งเดียวของประชาชนนั้น แต่กลับต้องเผชิญกับเจตนาภัยและการกระทำการที่เมืองชนกลุ่มน้อยต่าง “ชาติพันธุ์” ที่อยู่ในเดินแดนของรัฐที่ต้องการปลดปล่อยตัวเองออกมาโดยอ้างสิทธิในการกำหนดชะตากรรมของตัวเอง เช่นกัน ในขณะที่รัฐประชาธิรัฐที่ยึดหลักที่อิสราเอล ไม่สามารถแบ่งแยกได้ก็อาศัยความชอบธรรมของอำนาจที่ได้รับมาจากการประชานนี่เองเข้าต่อต้านปราบปรามการกระทำบนฐานความต้องการดังกล่าว ความลักษณะนี้ย้อนเซ็นนี้ยังเป็นปัญหาของประชาชนที่เป็นชนกลุ่มน้อยบางกลุ่มที่ไม่สามารถหลอมรวมเป็นหนึ่งเดียวเป็น “ประชาชน” ของรัฐนั้นๆ ได้ ชนกลุ่มน้อยทำนองนี้จึงมีความขัดแย้งภายในตัวเองที่ในด้านหนึ่งก็ถือสิทธิและให้ความชอบธรรมแก่องค์กร แต่ในด้านหนึ่งก็ต้องการปลดปล่อยตนเองออกจากอำนาจนั้น แต่ก็ต้องการรัฐบาลที่ด้วยเช่นกัน

สำหรับรัฐไทยนั้น แม้ปรากฏว่ามีกลุ่มชาติพันธุ์หลากหลายภายในอาณาเขต แต่ก็ใช้ว่าชนกลุ่มน้อยเหล่านี้จะมีแรงบรรดาและปฏิบัติการเพื่อการปลดปล่อยตัวเองทุกกลุ่ม แต่ทว่าโครงการรัฐประชาธิรัฐที่เดิมของไทย(สยาม) นั้นตั้งสมมติฐานว่าหน่วยการเมือง “รัฐ” กับ “ชาติ” นั้นสามารถทำงานกันได้แบบสนิทราบรื่นสมมาตร ไม่ว่าจะดีไม่ก็ใน อีกทั้งยังมีความเชื่อ

ว่าความเป็นชาตินี้มีรากฐานทางชาติพันธุ์ ประวัติศาสตร์ ภาษา วัฒนธรรม และศาสนาเพียงชุดเดียวที่เป็น “ไทย” (วีระ สมบูรณ์, 2550, 28) หรือในอีก แง่งหนึ่ง “ประชาชนไทย” ในฐานะที่เป็นหน่วยทางการเมืองหนึ่งนั้นจึงยึดโยง อยู่กับสายสัมพันธ์ของกลุ่มชาติพันธุ์ (ethnos) (ธนาศ วงศ์ยานนาวา, 2550, 35) มากกว่าสายสัมพันธ์ทางการเมือง ซึ่งนำมาซึ่งลักษณะที่ไม่เปิดกว้าง เช่นนี้แล้ว ชนกลุ่มน้อยที่มีอยู่อย่างหลากหลายจึงไม่ง่ายที่จะห้อมรวมเป็น หนึ่งเดียวกับรัฐประชาธิไทยได้อย่างไรแรงเสียดทาน

อย่างไรก็ตาม หากการเชิญหน้าของทั้งสองฝ่ายไม่ได้วางอยู่ในฐานะ รัฐประชาธิและชนกลุ่มน้อย หรือระหว่างผู้ปกครองกับผู้ถูกปกครองเพียง เท่านั้น หากแต่เป็นการเชิญหน้าภายใต้แรงขับเคลื่อนสำคัญอันเป็นฐาน ในการต่อสู้ความคิดที่เร่งเร้าของลัทธิชาตินิยม (nationalism) ซึ่งเป็น แรงเร้าอันสำคัญที่พยายามขับเน้นอัตลักษณ์รวมหมู่ (collective identity) เม้มว่าเนื้อหาแก่นกลางจะไม่มีความชัดเจนและเลื่อนไหลด้อยต่อลอต (ธงชัย วนิจจะกุล, 2553) ในขณะที่ด้านหนึ่งชนกลุ่มน้อยที่ยึดครองอำนาจนำของ รัฐชาตินั้นๆ ได้พยายามสถาปนากรอบคิดชาตินิยมทางการ (official nationalism) แต่ก็ต้องเผชิญแรงต่อต้านของชาตินิยมชนกลุ่มน้อย (minority nationalism) ซึ่งอาจเรียกได้ว่าเป็นปรากฏการณ์สากลที่เกิดขึ้น ร่วมสมัย ไม่ว่าอยู่ในทวีปใด มีระบบการปกครองแบบใด เก่าแก่แค่ไหน หรือผู้คนส่วนใหญ่จะนับถือศาสนาใดก็ตาม (Kimlicka, 2004, 144) ในกรณี ชายแดนได้เราจึงพบเจอกับการประทับตราหัวใจชาตินิยมไทยที่มีอำนาจ ครอบงำโดยเด่นกว่ากับชาตินิยมมลายูป่าดำเนินที่ตกเป็นฝ่ายกระแส แต่ก็ยังทรงอิทธิพลต่อความคิดของคนในท้องถิ่นอยู่สูง

กล่าวสำหรับชาตินิยมไทยนั้น อาจกล่าวได้ว่ามีผลวัดที่เปลี่ยนแปลง อยู่ต่อลอตเวลา เสาสรรค์ ประเสริฐกุล (2552, 33-41) เห็นว่าแม้หน่ออ่อน เริ่มต้นของลัทธิชาตินิยมไทยจะก่อตัวขึ้นในช่วงรัชกาลที่ 5 ในบริบทแวดล้อม ของการต่อสู้กับมหาอำนาจตะวันตกในเรื่องดินแดนและอำนาจเหนือ แ渭นแคว้นประเทศไทย แต่หลังการเปลี่ยนแปลงการปกครองในปี 2475 ลัทธิ

ชาตินิยมไทยก็ย้ายจุดเน้นจากการจงรักภักดีต่อชาติริย์มาสู่การสร้างอัตลักษณ์ร่วมในลักษณะที่เป็นสามัญชนทั่วด้านขึ้น การเลื่อนความหมายครั้งนี้ดำเนินไปในห่วงเวลาเดียวกับการผลักดันนโยบายรัฐนิยมที่ครอบคลุม มีติชีวิตของประชาชนในแบบทุกด้าน จนนับได้ว่ากระบวนการเหล่านี้เป็นไปตามทิศทางของการบูรณาการแห่งชาติให้ประชากรที่มีความแตกต่าง หลักแหล่งเชื่อมโยงถึงกันและมีวิถีชีวิตที่เหมือนกัน ไม่ว่าจะเป็นนโยบาย การใช้ภาษากลาง การศึกษาประวัติศาสตร์ที่เน้นหนักไปที่ชาติพันธุ์หลักชาติพันธุ์เดียว กระทั้งการเชิดชูเพียงศาสนาพุทธอันเป็นศาสนាខ榄ของ “ประชาชน” ส่วนใหญ่ ในช่วงเวลาหนึ่นนี้เองที่การสถาปนา “ความเป็นไทย” ได้ตีกรอบอันคับแคบบนฐานคิดทางด้านเชื้อชาติ และเป็นรากฐานส่วนกลางนี้เองที่พยายามบ่อนทำลายและรื้อถอนวัฒนธรรมในท้องถิ่นที่ “เป็นอื่น” ไปจากความเป็นไทย แหนอนว่าสิ่งเหล่านี้นำมาซึ่งแรงต่อต้านที่เพิ่มมากขึ้นและขยายจากความขัดแย้งระหว่างชนชั้นนำในส่วนกลางและในท้องถิ่นมาเป็นความขัดแย้งในระดับที่แพร่หลายกว้างขวาง

ข้อสรุปดังกล่าวมีข้อยืนยันจากการนี้ของจังหวัดชายแดนภาคใต้ที่ถูกผนวกรวมอย่างเป็นขั้นเป็นตอนนับตั้งแต่การปฏิรูปแผนทดลองทางภาคใต้และผลจากสนธิสัญญาสองโกล-สยามในห้างปี 2445-2452 (วัน กานเดร์ เจ้มาน, 2551ค, 20) ความขัดแย้งระหว่างสยาม-ปาตานีในช่วงแรกก็ไม่ต่างกับภัยภาคอื่นๆ ที่ยังไม่ใช้ความขัดแย้งระหว่างชาติพันธุ์ (ethnic conflict) หากแต่เป็นความขัดแย้งระหว่างอำนาจจักรีสiamกับกลุ่มนชนชั้นเก่าของกลุ่มชาติพันธุ์เสียมากกว่า (เสกสรรค์ ประเสริฐกุล, 2552, 21) หากแต่ว่ากระบวนการกลืนกลายทางวัฒนธรรมที่ดำเนินการหลังจากนั้นเป็นต้นมา ต่างหากที่มีส่วนทำให้ชาตินิยมชนกลุ่มน้อยของปาตานีก่อตัวขึ้นอย่างเป็นมรรคเป็นผล เพราะนอกจากสายระบอบการปกครองเติมและแต่งตั้งผู้ปกครองจากกรุงเทพฯ แล้ว การบังคับใช้กฎหมายไทยทดแทน “ชะริอะห์” (กฎหมายอิสลาม) และ “อาดัต” (กฎหมาย) ก็สร้างผลกระทบอย่างกว้างขวาง แต่แรงต่อต้านดูจะเพิ่มมากขึ้นเมื่อรัฐไทยพยายามจะบูรณาการด้าน

การศึกษาผ่านการบังคับใช้ พ.ร.บ.ประถมศึกษา พ.ศ.2464 แม้ในเวลา ต่อมาธุรกิจไทยพยาบาลโอนอ่อนให้เนื่องจากหาดกลัวว่าจะสูญเสีย ดินแดนในแบบนี้เพิ่มให้กับอังกฤษอีก แต่กระนั้นเมื่อก้าวเข้าสู่ยุครัตนิยม นโยบายของรัฐที่ก้าวส่งเข้าไปในวิถีชีวิตและชีวิตส่วนตัวไม่ว่าจะเป็นการ แต่งกาย การใช้ภาษา ตลอดจนการปฏิบัติตศาสนา ก็จัดว่าเป็นการ ขาดดงกล่าวเป็นข้อห้ามของการหล่อหลอม “สำนึกรักแห่งความเป็นเอกภาพ” ของชาวล้ายุคปัจจุบันไปในที่สุด (วัน ก้าเดร์ เจ็มาน, 2551g, 185-192) อย่างไรก็ตาม การแสวงหาความเป็นเอกภาพของชนกลุ่มน้อยก็เป็นปัญหา อยู่ไม่น้อย เมื่อมีคำถามว่าใครบ้างที่เป็น “ประชาชนปัจจุบัน”? สิ่งเหล่านี้อาจ จะจินตนาการได้ยากถึงผู้คนที่มีอัตลักษณ์ที่แตกต่างหลากหลาย แม้ว่าจะ ไม่มีอำนาจอธิบดีโดยเป็นของตัวเอง แต่ชนกลุ่มน้อยก็เผชิญกับปัญหา ความเป็น “คนใน/คนนอก” ไม่ต่างกัน นี่อาจเป็นสิ่งที่ดำเนินควบคู่มา กับความเป็นรัฐประชาธิสมัยใหม่ก็เป็นได้

50

Vol. 19

No. 1

Jan.

-
Mar.
2013

Autonomy VS Security

ความชอบธรรมของการปกครองโดยรัฐขึ้นอยู่กับความสัมพันธ์ระหว่าง บังเจชันกับรัฐ ในที่นี้บังเจชันที่อยู่ในสภาวะสมัยใหม่มีลักษณะที่สามารถ จำกัดการกระทำการของตัวเองได้ ซึ่งมีสถานะไม่แตกต่างไปกับสถานะ ของพระเจ้า การไม่ตอกย้ำภายใต้อำนาจใดๆ ของบังเจชันนี้เองที่แสดงให้เห็น ว่ามนุษย์มีความเป็นอิสระ (autonomous) ในตัวเอง (ธนา วงศ์ยานนาวา, 2547, 26) ซึ่งในแง่ Autonomy ที่มีรากศัพท์มาจากภาษากรีกโบราณที่ เชื่อมกันระหว่าง auto กับ nomos ซึ่งคำแรกหมายถึง “ตัวเอง” ในขณะที่ คำหลังหมายถึง “กฎหมาย” (ธนาศรี เจริญเมือง, 2551, 228) ในความหมาย ที่เฉพาะเจาะจง และอาจหมายถึงการประสานเชื่อมโยงกันอย่างรัดกุม กฎ หรือหลักนิติ ในขณะที่ความหมายในเชิงกฎหมายอาจหมายถึงสภาวะ ของการเป็นองค์กรปัตย์หรือผู้ที่มีอำนาจสูงสุด เมื่อร่วมกันเป็น Autonomy ก็อาจหมายถึงสถานะของผู้ที่ออกกฎหมายในการจัดการดูแลตัวเองมากกว่าที่จะ

ให้บุคคลอื่นเข้ามาใช้อำนาจกับตัวเอง (ธเนศ วงศ์yanนราวา, 2547, 26) อย่างไรก็ตาม สำหรับสังคมไทย คำๆ นี้เป็นคำต้องห้ามที่ไม่อนุญาตให้มีการพูดถึงมากนัก อีกทั้งยังขาดแคลนคำศัพท์ภาษาไทยที่เหมาะสม โดยเฉพาะเมื่อเชิญกับปัญหาชนกลุ่มน้อยดังในกรณีจังหวัดชายแดนภาคใต้ แต่สำหรับคนในห้องถันประเต็นเหล่านี้เป็นสิ่งที่ต้องพูดในแวดวงที่จำกัดและเป็นส่วนตัว (McCargo, 2008, 61) นักรัฐศาสตร์บางคนจึงพยายามบัญญัติศัพท์ในภาษาไทยเป็น “อัตตนัญญัติ” เพื่อคงความหมายตามรากศัพท์เดิมพร้อมๆ กับเสนอว่าแม้อำนาจขอรับได้ของรัฐจะมีเพียงหนึ่งเดียวที่สูงสุด แต่ อัตตนัญญัติในรัฐหนึ่งๆ ไม่จำเป็นต้องมีเพียงหนึ่งเดียวและไม่จำเป็นต้องมีความสัมพันธ์ในแนวเดิงเพียงอย่างเดียว หากแต่ก็มีความเป็นไปได้ที่ภายในรัฐเดียวจะมีอัตตนัญญัติอันหลากหลายภายใต้ความสัมพันธ์ในแวดวงด้วยกันเป็นได้ กล่าวอย่างง่าย ภายในรัฐเดียว (unitary state) หนึ่งๆ นั้น เราอาจมีอัตตนัญญัติที่หลากหลายก็ได้ ซึ่งนี้เป็นพื้นฐานของการเป็นรัฐพหุนิยม (pluralistic state) (ศุภนัย ผู้ระหว่างสถานการณ์ภาคใต้, 2547)⁹ ในขณะที่นักวิชาการผู้เชี่ยวชาญการปกครองท้องถันอีกหนึ่ง派พยา Yam ใช้คำว่า Autonomy ในบริบทที่ผูกโยงกับการบริหารจัดการตัวเองของ “ท้องถัน” หรือในที่นี้คือ “ความเป็นอิสระของท้องถัน (local autonomy)” ที่หมายถึงสิทธิในการปกครองตนเองที่สามารถออกกฎหมายที่ของตนเองในระดับท้องถัน และสามารถกำหนดการพัฒนาท้องถันด้วยตัวเองได้ แต่กระนั้นตัวท้องถันเองก็เป็นส่วนหนึ่งของรัฐไม่ใช้รัฐอิสระที่ต้องอยู่อย่างเป็นเอกเทศ ความอิสระของท้องถันจึงมีลักษณะสัมพันธ์ที่ต้องผูกโยงกับรัฐอยู่ดี (ธเนศวร์ เจริญเมือง, 2551, 228-229) นอกจากนี้ คำดังกล่าวในภาษาไทยยังมีผู้ให้คำแปลว่า “อัตตนูก្ឤ” ด้วยเช่นกัน (ธเนศ วงศ์yanนราวา, 2550, 8)

อย่างไรก็ตาม เมื่อย้อนกลับมาที่การออกกฎหมายโดยประชาชนมี

⁹ ผู้นำเสนองุมมองดังกล่าวได้แก่ วีระ สมบูรณ์ นักรัฐศาสตร์จากจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เขานำเสนอประเด็นเหล่านี้ในงานเสนาหาทวาร “ปรัชญาการเมืองกับปัญหาจังหวัดชายแดนภาคใต้” ในการประชุมรัฐศาสตร์และรัฐประศาสนศาสตร์แห่งชาติ ครั้งที่ 10 ซึ่งจัดขึ้นในวันที่ 2 ธันวาคม 2552 ณ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตหาดใหญ่

รากฐานความคิดมาเนื่องนานในปรัชญาการเมืองตะวันตก นับตั้งแต่ศตวรรษที่ 14 ที่มาซิลลิอัสแห่งแพดด้า (Marsilius of Padua) ได้เสนอแนวคิดที่ว่า อำนาจในการบัญญัติกฎหมายควรต้องเป็นของพลเมืองทั้งหมด เพราะไม่มีใครจะทำรายตัวเองได้โดยที่รู้ตัวและเป็นผู้ให้หลักประกันได้ว่ากฎหมายนั้น จะได้รับการปฏิบัติ ตลอดจนเพื่อเป้าหมายในการบรรลุผลประโยชน์สูงสุด และละทิ้งชื่ออันตรายแล้ว คนทั้งปวงควรจะต้องได้รับรู้และรับทราบถึงบทบัญญัติ นั้นๆ (ลีโอ สเตราร์ส, 2550, 461-462) ส่วนนาโตลุสแห่งแซกโซเฟราโต (Batalus of Saxoferato) เสนอว่าประชาชน (populus) ไม่เพียงแต่มีความเป็นอิสระในการตัดสินคดีความต่างๆ เท่านั้น หากแต่ยังสามารถบัญญัติกฎหมาย ธรรมเนียมประเพณี หรือแม้แต่การประยุกต์ใช้ให้สอดคล้องกับสถานการณ์ ที่เป็นจริงโดยไม่จำเป็นต้องได้รับสิทธิอำนาจจากผู้ทรงอำนาจที่เห็นอกว่า โดยเฉพาะองค์จักรพรรดิต้องย่างได้ (Cesar, 2004, 369) ครั้นเมื่อเข้าสู่ยุคที่ประชาชนเป็นแหล่งอ้างอิงอำนาจอธิบดีแทนกษัตริย์ คำถามที่ตามมาก็คือ ประชาชนจะปกครองตนเอง (self-govern) ได้อย่างไร? ในเมื่อความประรรถนาในการทำให้ประชาชนมีความเป็นเอกพันธุ์นั้นเป็นเพียงสิ่งที่เป็นนามธรรม ซึ่งไม่สามารถบรรลุเป้าหมายตามความต้องการของรัฐประชาชาติได้ (ธนาศร วงศ์ยานนาวา, 2546, 226) โดยเฉพาะอย่างยิ่งในรัฐที่มีดินแดนโอบล้อม เอาผู้คนที่มีความแตกต่างหลากหลายและต่างก็มีบทเรียนอันเรวรายจาก การบีบบังคับให้สร้างความเหมือนของกระบวนการมีมนต์ทางชาติ ในแบบนี้ บัญหาความขัดแย้งทางชาติพันธุ์ภายในรัฐประชาชาติสมัยใหม่ได้ดำรงอยู่ ในแต่ละรัฐมาเป็นเวลาหลายปีนั้นจึงอยู่ควบคู่กับการก่อรุปความเป็นรัฐประชาชาติตามตั้งแต่ช่วงแรก

การรับมือกับบัญหาความขัดแย้งทางชาติพันธุ์และการประทักษิณ ระหว่างชาตินิยมทางการและชาตินิยมชนกลุ่มน้อย รัฐประชาชาติจำนวนไม่น้อยเลือกใช้อัตตนัญญาติเป็นเครื่องมือในการคลี่คลายบัญหา อาจกล่าวได้ว่าในด้านหนึ่งอัตตนัญญาตินั้นได้ออนุญาตให้กลุ่มชาติพันธุ์หนึ่งๆ หรือ หุ้นส่วนสามารถจัดการความคุณและดำเนินการกิจการต่างๆ บนพื้นฐาน

อัตลักษณ์ของตัวเอง ในขณะที่อีกด้านหนึ่งก็อนุญาตให้กลุ่มที่มีขนาดใหญ่ (the larger entity) ภายในรัฐใช้อำนาจครอบคลุมผลประโยชน์ร่วมกันอีกที (Ghai, 2000, 8) อย่างไรก็ตาม อัตตนัญญาตถูกใช้ในแบบแผนที่แตกต่างกัน ในทางกฎหมาย จนอาจกล่าวได้ว่าไม่มีรูปแบบที่ตายตัว ในความหมายอย่างกว้าง เช่นนี้เราอาจหมายรวมไปถึงแนวความคิดสหพันธ์นิยม (federalism) ที่เคยเป็นแนวทางในแกบัญชาติพันธุ์ภายในรัฐประชาชาติสมัยใหม่ หลายแห่ง แต่ก็มีข้อจำกัดเฉพาะเจาะจง เนื่องจากกรณีของสหพันธ์นั้น ต้องประกอบไปด้วยภูมิภาคที่มีอำนาจที่เท่าๆ กัน เมื่อเทียบกับรัฐประชาชาติ ที่มีกลุ่มชาติพันธุ์ที่เป็นชนกลุ่มน้อย ซึ่งจะอยู่ในบางภูมิภาคแล้ว การจัดการโดยการแบ่งปันอำนาจกันดังกล่าวอาจไม่จำเป็นและไม่เป็นผล เนื่องจากมีลักษณะที่อสมมาตร (asymmetrical) แต่จะจัดการในรูปแบบของอัตตนัญญาต เชิงภูมิภาค (regional autonomy) รูปแบบภูมิภาคนิยม (regionalism) และ รูปแบบการกระจายอำนาจ (decentralization) ซึ่งแตกต่างกันไปตามการจัดสรรงานประจำระหว่างส่วนกลางกับประชาชนในแต่ละห้องถีนและการรับรองฐานะอันมั่นคงแข็งแกร่งในรัฐธรรมนูญ อย่างไรก็ตาม สำหรับนักวิชาการ บางคนแล้วการเรียกงาน (label) ในชื่อต่างๆ ไม่ได้เป็นสิ่งสำคัญมากเท่ากับ สถานะทางกฎหมายที่จะเป็นการบ่งบอกถึงระดับของการตั้งมั่นถาวรและ ข้อจำกัดในการเปลี่ยนแปลง (เพิ่งอ้าง, 9-10) แต่ถึงกระนั้น สิ่งสำคัญที่ทำให้ ข้อเสนอทางการเมืองเช่นนี้เป็นไปได้คือการออกแบบและจัดการกับแบบแผนที่หลากหลายซึ่งผันแปรไปตามสภาพแวดล้อมและเงื่อนไขของกรณีต่างๆ ไม่ว่าจะเป็นการแบ่งสรรอำนาจระหว่างระดับในการปกครองแต่ละชั้น โครงสร้างของสถาบันการปกครอง ความสัมพันธ์ระหว่างโครงสร้างเหล่านี้ กับระดับชั้นต่างๆ รวมไปถึงการกระจายทรัพยากรต่างๆ สิ่งเหล่านี้จำต้อง ดำเนินการอย่างยืดหยุ่นพลิกแพลงผ่านกระบวนการเจรจาต่อรอง เช่นนี้เอง ที่ยาร์ช ไก (Yash Ghai) เห็นว่า โดยรากฐานแล้วกระบวนการอัตตนัญญาต เหล่านี้สิ่งสำคัญคือกระบวนการ (process) นั่นเอง (เพิ่งอ้าง, 10)

อย่างไรก็ตาม สิ่งที่คุณจะเป็นข้อจำกัดใหญ่ที่สุดสำหรับการถ่ายโอน

อำนาจให้กับพื้นที่ในภูมิภาคต่างๆ คือสภาพแวดล้อมที่พื้นที่นั้นๆ มีกลุ่มชาติพันธุ์บางกลุ่มที่หนาแน่น (เพิ่งอ้าง: 9) หรือในแ่งนึက็คือ “ประชาชน” ที่มีลักษณะที่เข้ากันไม่ได้หรือแตกต่างกับประชาชนส่วนที่เหลือของประเทศซึ่งอาจทำให้การยอมรับอัตตบัญญัติของชนกลุ่มน้อยของประเทศไทยเป็นภาระเดียวที่มีความยากลำบาก เราสามารถอธิบายความแตกต่างดังกล่าวได้จากการณ์ที่มีแรงต่อต้านกับข้อเสนอ “นครปัตตานี” ด้วยข้ออ้างของความเป็นรัฐเดียวที่ไม่สามารถแบ่งแยกได้¹⁰ ทั้งที่โครงสร้างทางการเมืองของรัฐไทยก็เอื้อให้กรุงเทพมหานครและเมืองพัทยาจัดรูปแบบการปกครองในลักษณะที่แตกต่างไปจากการปกครองท้องถิ่นอื่นๆ

นอกจากนี้ ภูมิหลังของการบูรณะการสร้างชาติ (nation-building) และการก่อตัวของรัฐประชาชาติ (nation-state formation) ยังเป็นปัจจัยในการกำหนดรูปแบบของอัตตบัญญัติในแต่ละประเทศอีกด้วย ในขณะที่เมื่อเรากล่าวถึงอัตตบัญญัติที่เกี่ยวข้องกับพื้นที่ชนกลุ่มน้อยที่มีลักษณะชาติพันธุ์ โดยเด่นนี้ เราไม่สามารถเลี่ยงที่จะพิจารณาถึงการจัดสรรจนาที่เน้นไปทางด้านวัฒนธรรม ไม่ว่าจะเป็นศาสนา การศึกษา และแม้แต่ศิลปะ ซึ่งเมื่อเปรียบเทียบกับ “ส่วนร่วม” ของทั้งประเทศแล้วก็ยังขับเน้นความสมมาตรให้เด่นชัดขึ้นและส่งผลให้ก่อความยากลำบากในทางการเมืองและการบริหารซึ่งหัวใจอยู่ที่การต่อรองระหว่างชนกลุ่มน้อยหรือภาคภูมิภาคกับศูนย์กลางเกี่ยวกับระดับของการถ่ายโอนอำนาจ (devolution) และโครงสร้างสถาบันที่แตกต่างกัน (Ghai, 2000, 13)

อย่างไรก็ตาม การศึกษาปัญหาความขัดแย้งทางชาติพันธุ์ภายในรัฐประชาชาติที่ต้องเผชิญกับ “ชาตินิยมชนกลุ่มน้อย (minority nationalism)” ซึ่งเกิดขึ้นทั่วโลกอาจจะพบรูปแบบในการจัดการปัญหาหลากหลายก็จริงแต่วิล คิมลิกา (Will Kimlicka) เห็นว่าสำหรับประเทศเสรีประชาธิปไตย

¹⁰ ดังผลสะท้อนจากการสำรวจความคิดเห็น หรือ “โพล” ที่แจกแจงไปแล้ว อีกทั้งยังรวมถึงความคิดเห็นของนักการเมืองในปีกของรัฐบาลบางคนในขณะนั้น อาทิ เช่น นายสเทพ เทือกสูตรน ที่ระบุว่า “...จะทำให้การปกครองที่นั้นเป็นเอกเทศ ก็คงไม่สามารถทำได้ เพราะว่าประเทศไทยเป็นรัฐเดียว เราไม่แบ่งออกไป” (ไทยโพสต์, 4 พฤษภาคม 2552)

ตะวันตก ขอบเขตในการพิจารณาระหว่างสิทธิและอำนาจของชนกลุ่มน้อย ในแต่ละประเทศ มีลักษณะแบบแพนอยู่ 3 ประการด้วยกัน ได้แก่ 1) เขตปกครองตนเองหรืออัตบัญญัติเชิงดินแดน (territorial autonomy) 2) การให้สถานะภาษาของชนกลุ่มน้อยเป็นภาษาทางการ (official language) ในพื้นที่นั้นๆ หรือไม่ก็ดำรงสถานะเป็นหนึ่งในภาษาราชการร่วมกับภาษาหลัก และ 3) การบริหารจัดการการเรียนการสอนโดยภาครัฐภูมิภาคในทุกระดับชั้นตั้งแต่ประถมศึกษาจนถึงมหาวิทยาลัย โดยรวมถึงการใช้ภาษาของตัวเองในการเรียน การสอนด้วย ทั้งสามลักษณะที่ว่านี้เป็นพื้นฐานในการจัดการพื้นที่ชนกลุ่มน้อยโดยมากในประเทศประชาธิปไตยตะวันตก ซึ่งมีลักษณะที่เข้าเรียกว่า “สหพันธ์รัฐพหุชาติ (multinational federalism)” (Kimlicka, 2004, 147-148) แน่นอนว่าสภาพการณ์เช่นนี้ย่อมแตกต่างตามเงื่อนไขของกรณีต่างๆ ในอีกหลายประเทศ

กล่าวอย่างถึงที่สุดแล้วรูปแบบที่รัฐใช้จัดการกับปัญหาดูจะไม่สำคัญเท่ากับว่าทั้งรัฐที่กำกับมุ่งมองและแนวทางปฏิบัติเมื่อต้องเผชิญกับปัญหา “ชาตินิยมชนกลุ่มน้อย” เหล่านี้ จากการศึกษาเบรียบเทียบระหว่างประเทศเสรีประชาธิปไตยตะวันตกกับประเทศหลังคอมมิวนิสต์ (postcommunist country) ในภูมิภาคยุโรปกลางและตะวันออก (Eastern and Central Europe-ECE) คิมลิกภาพข้อแตกต่างอย่างสำคัญ โดยประเทศตะวันตก มีแนวโน้มที่จะยอมรับความชอบธรรมของชาตินิยมชนกลุ่มน้อยได้มากกว่า และพยายามจัดการกับปัญหาให้อยู่ร่วมกันภายใต้การออกแบบเขตปกครองตนเอง ในขณะที่ประเทศ ECE มักมองชาตินิยมชนกลุ่มน้อยว่าไม่มีความชอบธรรมใดๆ ความคิดเกี่ยวกับการจัดการเขตปกครองตนเองจึงเป็นไปได้ยากและเต็มไปด้วยการต่อต้าน ในประเทศตะวันตกมักประเมินประเด็นต่างๆ ในกรอบคิดเกี่ยวกับความยุติธรรม (justice) มีเป้าหมายที่จะอยู่ร่วมกัน กับทั้งชนกลุ่มน้อยและชนกลุ่มใหญ่ด้วยวิธีการที่ให้ความเป็นธรรมแก่กันไม่มาก ก็น้อย ในขณะที่ในประเทศ ECE กลับเน้นไปที่กรอบคิดของความมั่นคง (security) โดยมีเป้าหมายที่ต้องการรับรองยืนยันว่าชนกลุ่มน้อยจะไม่

สามารถถูกความบูรณาภาพแห่งดินแดนของรัสเซียได้ โดยส่วนมากแล้วพวกเขารู้ว่าการเรียกร้องให้มีการปกครองตนเองของชนกลุ่มน้อยถือเป็นภัยคุกคามอย่างหนึ่ง อาจกล่าวได้ว่ามุ่งมองที่แตกต่างกันทั้งสองด้านหรือในที่นี้คือว่าทุกกรรมความยุติธรรมในประเทศตะวันตกและว่าทุกกรรมความมั่นคงในประเทศ ECE นี้เองที่เป็นตัวกำหนดกรอบการมองและแนวปฏิบัติที่แตกต่างกัน และเป็นการยกยิ่งที่ว่าทุกกรรมเกี่ยวกับสิทธิของชนกลุ่มน้อยภายใต้การทำให้เป็นประเด็นความมั่นคง (securitized) ที่ดำรงอยู่ประเทศ ECE จะให้ความยุติธรรมและความอดทนอดกลั้นเพียงพอต่อชนกลุ่มน้อย (เพิงอ้าง, 144-145)

ในขณะที่ประเทศเสรีประชาธิปไตยดูจะมีภูมิคุ้มกันที่ดีกว่าในการยอมรับความเป็น “พหุชาติ (multination)” ภายในรัสเซียประชาชาติของตัวเอง และกำลังแพร่หลายในแต่ละประเทศ แม้ว่าในทางประวัติศาสตร์แล้วพวกเขายังคงต้องกล้ากลืนฝืนหนนต่อการจัดการกับปัญหาชนกลุ่มน้อยในเขตแดนของตัวเองไม่น้อยที่เดียว (เพิงอ้าง, 150) อย่างไรก็ตาม สำหรับประเทศ ECE (ยกเว้นรัสเซีย) แล้ว พวกเขายังคงมักชอบที่จะก่อสองครามกลางเมืองมากกว่าจะเจรจาต่อรองในประเด็นอัตตบัญญัติกับชนกลุ่มน้อย หากจะยอมรับให้เกิดขึ้นนั่นก็เป็นเพราะว่าเป็นผลมาจากการความพ่ายแพ้ทางทหารเท่านั้น (เพิงอ้าง: 149) คิมลิกค่าประมวลให้เห็นว่าแรงต่อต้านต่อข้อเสนออัตตบัญญัติในประเทศ ECE นั้นมีหลายประเด็นคัดค้าน ไม่ว่าจะเป็นการยังถึงการเรียงลำดับความสำคัญในระยะเปลี่ยนผ่านจากระบอบเผด็จการคอมมิวนิสต์มาเป็นเสรีประชาธิปไตยที่ต้องเน้นหนักไปที่กระบวนการพัฒนาเศรษฐกิจและปฏิรูปการเมืองก่อนที่จะมาเน้นนโยบายพหุนิยม หรือการที่แต่ละประเทศในภูมิภาคแห่งนี้มีภูมิหลังความเชื่อปัจจุบันจากความอยุติธรรมที่ชนกลุ่มใหญ่รู้สึกว่าถูกกระทำการจากกลุ่มชาติพันธุ์ชนกลุ่มน้อยซึ่งผูกโยงในทางประวัติศาสตร์กับการเป็นพันธมิตรกับศัตรูจากภายนอก ทว่าประเด็นคัดค้านที่สำคัญที่สุดคือประเด็นที่เกี่ยวข้องกับความภักดี/ความมั่นคง (the loyalty/security objection) ของชนกลุ่มน้อย ที่เกี่ยวข้องกับสมมติฐานหลัก 3

ประการที่เป็นที่ยอมรับอย่างกว้างขวางในประเทศ ECE ได้แก่ 1) ชนกลุ่มน้อยมักไม่มีความภักดี ที่พร้อมจะให้ความร่วมมือกับศัตรูอยู่เสมอ 2) ความสัมพันธ์ระหว่างชนกลุ่มน้อยกับชนกลุ่มใหญ่เป็นไปในลักษณะผู้ชนะกินรวบ (zero-sum game) และ 3) การปฏิบัติต่อชนกลุ่มน้อยอยู่บนพื้นฐานของปัญหาความมั่นคงของชาติเสมอ ด้วยเหตุนี้ประเด็นที่เกี่ยวข้องระหว่างรัฐกับชนกลุ่มน้อยในประเทศไทยแล้วนั่นจึงถูกทำให้เป็นเรื่องความมั่นคงทั้งหมด “ไฟความมั่นคง (security card)” มักถูกเลือกใช้เสมอในเกมการต่อรองระหว่างรัฐกับชนกลุ่มน้อย โดยเฉพาะในกลุ่มชนชั้นนำและนักการเมือง ซึ่งจะส่งผลให้ปั่นดังกดหันประเด็นเกี่ยวกับความยุติธรรม ซึ่งทำให้พื้นที่สำหรับการถกเถียงเรื่องศีลธรรมและสิทธิเสรีภาพแอบคลบ ซึ่งเป็นหลักการสำคัญในการอยู่ร่วมกับชนกลุ่มน้อยท่ามกลางความหลากหลายทางชาติพันธุ์ ในขณะที่ในประเทศไทยตั้งแต่ เพดาน (threshold) ของการทำให้เป็นเรื่องความมั่นคงดูจะสูงกว่า เพราะชนกลุ่มน้อยสามารถจะเคลื่อนไหวเรียกร้องการแยกตัวเป็นอิสระได้อย่างเปิดเผย ตราบใดที่ไม่ใช้ความรุนแรงเข้ากดดัน บางประเทศมีพระราชบัญญัติการเมืองที่ได้แบ่งเรื่องการดำรงอยู่ของรัฐหรือเรียกร้องการแยกตัวอย่างเป็นเรื่องเป็นราว กระทั้งบางพระราชบัญญัติการเมืองได้รับเลือกจนได้เป็นส่วนหนึ่งในการร่วมใช้อำนาจบริหารด้วยช้าไป การเมืองเรื่องการแยกตัว (secessionist politics) ในสังคมการเมืองตะวันตกถูกจัดวางให้เป็นเพียงการเมืองในระดับปกติ (normal politics) เท่านั้น (เพิงอ้าง, 156-160)

ปีที่ 19
ฉบับที่ 1
ม.ค.
-
ม.ค.
2556

Violence VS Autonomy

แต่ก็ใช่ว่ารัฐเสรีประชาธิปไตยจะใจกว้างและเมื่อพedaanในการทำให้เป็นประเด็นความมั่นคงสูงอยู่เสมอ เพราะเมื่อสภาพแวดล้อมทางการเมืองของโลกได้เปลี่ยนไปหลังจากเหตุการณ์ 11 กันยา และต่อเนื่องด้วยการณรงค์ทำสังคมต่อต้านการก่อการร้ายที่ตามมาในแทบทุกมุมโลก นอกจากประเทศไทยฯ ยังมีอำนาจและมีความสามารถในการต่อต้านการก่อการร้ายที่เรียกว่าความขัดแย้งชาติพันธุ์-ศาสนาอยู่เดิมก็ต้องเผชิญกับสถานการณ์ที่เรียกว่าความขัดแย้งติดอาวุธ

ความเข้มข้นระดับต่ำ (low-intensity armed conflict) ในหน้าที่ใหม่ สำหรับรัฐไทยเองก็เชิญกับการก่อความไม่สงบในพื้นที่ชายแดนใต้ซึ่งใช้ความรุนแรงอย่างเป็นระบบและต่อเนื่องมาเป็นเวลาหลายปี (ศรีสมภพ จิตต์ภิรมย์ ครี, 2553)¹¹ โดยไร้การประกาศตัวรับผิดชอบและข้อเรียกร้องอย่างเปิดเผย จังเข็นในอดีตที่ผ่านมา “สถานการณ์ฉุกเฉิน” ถูกนำมาตีความสภาพแวดล้อมที่เกิดขึ้น พร้อมๆ กับมาตรการพิเศษสำหรับสถานการณ์พิเศษเหล่านี้ที่นอกเหนือจากการใช้กำลังทหารเข้าจัดการควบคุมแรงต่อต้านจากกลุ่มติดอาวุธที่จำกัดวาระแล้ว กฎหมายพิเศษหรือกฎหมายความมั่นคงต่างๆ ก็ถูกออกแบบมาเพื่อเป็นเครื่องมือสำคัญที่รัฐใช้รับมือ¹² สิ่งเหล่านี้ได้ทำให้วาทกรรมว่าด้วยความมั่นคงช่วงพื้นที่และยึดกรอบการมองของเจ้าหน้าที่รัฐระดับสูง และผลเรือนที่ตอกย้ำในความหารดพยากรณ์สัยของจากการก่อการร้าย สถานการณ์เช่นนี้เองที่ได้เผยแพร่ให้เห็นองค์อธิบดีด้วยในช่วงเวลาของสถานการณ์พิเศษ (time of exception) ตามความคิดของคาร์ล ชมิทซ์ (Carl Schmitt) (อ้างถึงใน เก่งกิจ กิตติเรืองลาก, 2550, 108) ซึ่งเป็นคนละเรื่องกับการบังคับใช้กฎหมายและการรณรงค์ปกป้องสิทธิและเสรีภาพของประชาชนและการยึดหลักนิติธรรม (rule of law) ในสถานการณ์ปกติ เนื่องจากองค์อธิบดียัง เป็นสิ่งที่ทรงอำนาจฐานะสูงสุดเหนือกฎหมาย และแม้แต่ผู้ที่ใช้อำนาจขององค์ อธิบดีแทนเป็นเวลาชั่วคราว เช่นเจ้าหน้าที่ที่รับรองโดยกฎหมายพิเศษเหล่า

¹¹ จากข้อมูลในทางสถิติของศูนย์เฝ้าระวังสถานการณ์ภาคใต้ หรือ Deep South Watch (DSW) ความรุนแรงในรอบ 9 ปี (มกราคม 2547 – ธันวาคม 2555) มีเหตุการณ์ความไม่สงบเกิดขึ้นในพื้นที่ 12,597 ครั้ง ส่งผลให้มีผู้เสียชีวิตจำนวน 5,501 ราย และบาดเจ็บจำนวน 9,725 ราย

¹² ในกรณีประเทศไทย ในเดือนสิงหาคม 2546 รัฐบาลพระรัชทายาทได้แก้ไขประมวลกฎหมายอาญาเพิ่มเติมลักษณะความผิดเกี่ยวกับการก่อการร้าย โดยอ้างเหตุผลที่ตามมติสหประชาชาติหลังเหตุการณ์ 11 กันยายน ครึ่งปีต่อมาหลังเหตุปล้นบินค่ายทหารเมื่อต้นเดือนมกราคม 2547 รัฐบาลประกาศกฎหมายการศึก โดยเจ้าหน้าที่มีอำนาจควบคุมตัวผู้ต้องสงสัยโดยที่ไม่ต้องตั้งข้อหา 7 วัน ในเดือนกรกฎาคมปีต่อมา หลังเหตุการณ์วินาศกรรมป่วนเมืองยะลา รัฐบาลใช้อำนาจฝ่ายบริหารผ่าน พ.ร.ก.การบริหารราชการในสถานการณ์ฉุกเฉิน พ.ศ.2548 ซึ่งมีอำนาจคุมตัวผู้ถูกสงสัย 30 วัน โดยไม่ต้องข้อหา

¹³ นึกได้รับการยกเว้นโทษจากการรับผิด (เง่งกิจ กิติเรียงลาก, 2550, 109)

ในแบบนี้แล้ว “ประชาชน” ของรัฐที่ตกลงเป็นเป้าต้องสงสัยจริงไม่ต่างอะไรกับสิ่งที่จิอ็อก อากัมเบน (Giorgio Agamben) เรียกว่า “ชีวิตที่เปลือยเปล่า (bare life)” ที่อำนาจของรัฐสมัยใหม่สามารถกดดันให้คนกลุ่มนี้เข้าไปดำเนินการตามและวิธีในการมีชีวิตอยู่ของผู้คนในรัฐ (เพิ่งอ้าง, 98) ดังจะเห็นได้จากการกระจายตัวของค่านิจตรุงในแบบทุกชนิดในพื้นที่จังหวัดชายแดนภาคใต้หรือแม้แต่การใช้เครื่องมืออย่างตรวจสอบอย่าง GT200 และเรือเหาะตรวจการณ์ ก็เป็นการสะท้อนวิธีคิดในการสอดส่องดูแลผู้คนขององค์กรปัตตย์ ในขณะที่พื้นที่ความชัดແยงที่หนาแน่นไปด้วยประชากรที่เป็นชนกลุ่มน้อย ซึ่งถูกประกาศให้เป็นพื้นที่พิเศษที่รองรับตามกฎหมายสถานการณ์ฉุกเฉิน (emergency law) เหล่านี้ก็ไม่ต่างกับ “ค่าย (camp)” ที่อำนาจหรือปัตตย์สมัยใหม่ใช้จัดการกับชีวิตที่เปลือยเปล่า ซึ่งเป็นพื้นที่ที่กฎหมายในสภาวะปกติสามารถถูกระงับไว้ชั่วคราวได้ นอกจากนี้ เมื่อพิจารณาในมิติด้านเวลา ความชั่วคราวดังกล่าวดูเหมือนจะเริ่มแปรสภาพเป็นสภาวะที่ถาวร (เพิ่งอ้าง, 119-120) ดังเราจะเห็นได้จากการต่ออายุการบังคับใช้ พ.ร.ก.ฉุกเฉินฯ ในพื้นที่จังหวัดชายแดนภาคใต้มาแล้วถึง 18 ครั้ง นับตั้งแต่ปี 2548 ที่กำลังทำให้สถานการณ์ฉุกเฉินดูจะกลับเป็นสถานการณ์ปกติที่ดำเนินอยู่อย่างถาวร และเมื่อได้ก้ามที่สภาวะการณ์ฉุกเฉินหรือภาวะวิกฤตมิได้เป็นช่วงเวลาของยกเว้นอิทธิพล หากแต่แปรเป็นสภาวะปกติจนทำให้ผู้คนในสังคมนั้นสูญเสียสิ่งที่เคยมี ทั้งหมดที่ตั้งขึ้นสังเกตไว้ว่าจะก่อให้เกิดสภาพ “สงครามบริสุทธิ์ (pure war)” ซึ่งหมายความว่าไม่ต่างกับการจากพล วิริโล (Paul Virilio) ที่มองว่าสังคมทั้งสังคมกำลังถูกกระดมผลักดันหรือถูกโน้มนำในทางการทหารโดยตลอดเวลา โดยให้ภาพ (text) ของสถานการณ์ให้เห็นเป็นเรื่องส่งความและวนเวียนอยู่กับกิจการทางทหาร นั่นทำให้วาทกรรมทั้งมวลที่นำมาใช้กลยุทธ์เป็นวาทกรรมด้านความมั่นคง

¹³ ดังกรณีมาตรา 17 ของ พ.ร.บ.การบริหารราชการในสภานการนักศึกษา พ.ศ.2548 ที่ให้เจ้าหน้าที่ไม่ต้องรับผิด “ทางแพ่ง ทางอาญา หรือทางวินัย”

ແບບທັງສິນ ດັ່ງນັ້ນກາຍໄຕສກາພເຊັ່ນນີ້ສຶກຫົງຂອງຜູ້ຄຸນພລເມືອງຈຶ່ງຖຸກສະຫຼົງສໍາວັນຜູ້ຄຸນໃນກາປປະຊາສັຄມທີ່ຫາຍຸກລ້າທ້າທາຍຮູ້ໄໝວ່າຈະດ້ວຍຮູ່ປະບົບໄດ້ກີ່ຈະຖຸກທໍາທ່າເງື່ອບເສີ່ງລົງໄປດ້ວຍວິທີການຕ່າງໆ ແລະນີ້ຄືກາປປະກົງຕົວຂອງສິນທີ່ເຮັດວຽກວ່າ “ປະຊາບີປ່າໄຕຍໍານາຈິນຍົມ” (ຊ້ຍວັນນີ້ ສຕາອານັນທີ່, 2548, 251-253) ທີ່ໄໝໄໝໄດ້ວິ່ນຂອຍກເວັນແນວ່າວິກາດທີ່ກຳລັງເພື່ອງວາງວະເໜີນນີ້ຈະເປັນເສົ່າປະຊາບີປ່າໄຕຍໍາຫຼືປະຊາບີປ່າໄຕຍໍາແບບໄດ້ໆ ທີ່ມີຄຸນສັກຫຼືຍາຍຕາມຫລັງກີ່ຕາມ

ໂອກາສແລະກຳແພັກ

ດ້ວຍສກາພແວດລົມທີ່ຄວາມຮຸນແຮງດໍາຮັງຍຸ່ເຊັ່ນນີ້ ກາຣຕ່ອສູ້ຂ່າວງຈິງໂດຍວາຖກຮມຄວາມຍຸດທິຮຽມຈຶ່ງຕ້ອງເພື່ອງກັບກຳແພັກອັນຫາແກຮ່ງທີ່ໄໝສາມາຮັກຝາກໄປເພື່ອແສວງຫາທາງເລືອກ/ທາງອອກໃຫ້ກັບຄວາມຂັດແຍ້ງ ຂ້ອເສນອທາງການເມືອງເຊັ່ນການໃຫ້ອັດຕະບັນຍຸ່ຕິໃນເຊີງຈິນແດນຫຼືເຂົດປົກຄອງຕະນອງແກພື້ນທີ່ຈັງຫວັດໝາຍແດນກາດໄດ້ທີ່ແນ້ຈະຟັກດັນຈາກກລຸ່ມແກນທີ່ໄໝຕິດອາວຸຫຼາມ ແຕ່ກີ່ເປັນການຍ່າຍໃນກາຮັນກວມຄວາມເຄລື່ອນໄຫວທຳນອນນີ້ໃຫ້ຍຸ່ກາຍໄຕ້ວາຖກຮມຄວາມມັ້ນຄົງທີ່ເນັ້ນກາຮັກໝາຂອບີປ່າໄຕຍໍາໃນເນື້ອຫາທີ່ໄໝສາມາຮັກຝາກປະນີປະຮອມໃຫ້ແບ່ງແຍກພື້ນທີ່ (ດິນແດນ) ໄດ້ອ່າຍ່າງເດືດຂາດ

ອ່າຍ່າງໄຮັກຕາມ ກີ່ໃໝ່ວ່າບຫສຽງປັດກລ່າວຈະແບ້ງຕົວແລະໄຮ້ພລວັດ ທັງນີ້ແນ້ຈະພບຂ້ອຈຳກັດໃນກາຮັດຄົງປະເດີນແຫລ່ນນີ້ ແຕ່ດັນແຄນ ແມຄຄາຣໂກ (Duncan McCargo) ກີ່ເຫັນວ່າຫາທາງເດືອຍທີ່ຈະຮູ້ໄທຍະພື້ນຄວາມຂອບຮຽມທີ່ສູ່ຍຸ່ເປົ້າແລ້ວເອີ້ນແດນປາຕານີ້ໄດ້ຄືກາຈັດໃໝ່ກາຮັນກວມຫຼືເຂົດປົກຄອງຕະນອງແກພື້ນທີ່ແກ່ທີ່ຈັງໂດຍໃຫ້ໝາວມລາຍມູສຸລິມມີອຳນາຈໃນຄວບຄຸມດູແລກິຈກາຮ່າງພວກເຂາເອງ ກາຍໄຕເຂົດແດນທີ່ຍັງຄົງເປັນສ່ວນໜີ້ຂອງຮູ້ໄທຍ (McCargo, 2008, 187) ໂດຍມອງເຫັນວ່າໃນສຕາກາຮັນກວມປັບປຸງກົມມີເຈື່ອນໄຂບາງປະກາຮັນທີ່

เปิดโอกาสให้มีความเป็นไปได้ที่ข้อเสนอตั้งกล่าวจะได้รับการพิจารณาโดยเฉพาะท่าทีของชนชั้นนำปีกเสรี (liberal wing) บางคนในแต่ละฝ่ายที่กำลังขัดแย้งภายในตัวเองด้วยการเมืองระดับชาติต่างก็เคยเสนอแนวทางดังกล่าว แม้จะต่างเนื้อหาและต่างวาระก็ตาม (ศุนย์เฝ้าระวังสถานการณ์ภาคใต้, 2552)¹⁴ แต่กระนั้นสำหรับขัยวัฒน์ข้อเสนอเกี่ยวกับเขตปกครองตนเองดูจะเป็นสิ่งที่เป็นไปไม่ได้สำหรับสังคมไทย แม้จะพบว่ารัฐได้พยายามย่อ弄ก็ญี่ปุ่นและอังกฤษที่ต่างก็มีระบบธุรกิจและการเมืองที่แตกต่างกัน ประมุขจะเป็นไปได้ก็ตาม ในบทความที่นำเสนอเมื่อกลางเดือนพฤษภาคม 2552 เขาวิเคราะห์ว่า นอกจากเสียงตอบรับในสังคมไทยต่อข้อเสนอครั้งปัจจานี้จะเป็นไปในทางภาคเชียงและบริเวณโดยรอบยังเต็มไปด้วยความมุ่นแรงที่ถึงตายแล้ว ข้อเสนอเกี่ยวกับอัตตนักญี่ปุ่นซึ่งยังเชื่อมโยงอยู่กับความเป็นดินแดนและมีรากฐานติดอยู่กับแนวคิดทางการทหาร เมื่อดินแดนเป็นเรื่องศักดิ์สิทธิ์สำหรับรัฐไทย การพิจารณาข้อเสนออัตตนักญี่ปุ่นที่ผูกโยงเกี่ยวกับพื้นที่และดินแดนจึงเป็นเรื่องที่เป็นไปไม่ได้อีกทั้งยังจะเพิ่มระดับของความขัดแย้งสูงขึ้นไปอีก ครอบคิดใหม่ที่เขานำเสนอคืออัตตนักญี่ปุ่นที่รื้อถอนความเป็นดินแดน (deterritorialized autonomy) โดยมุ่งพิจารณาการบริหารจัดการความขัดแย้ง (conflict governance) แทนรูปแบบการบริหารจัดการเหนือดินแดน (governance over land) (Chaiwat Satha-Anand, 2009, 18-19) อย่างไรก็ตาม ครอบคิดแบบการรื้อถอนความเป็นดินแดนแม้จะได้รับการสรeresิญจากนักสังเกตการณ์ความขัดแย้งของชนกลุ่มน้อยรวมทั้งประชากรระหว่างประเทศในตะวันตกไม่น้อย แต่สำหรับคิมลิกาแล้ว ครอบคิดดังกล่าวก็ไม่สามารถทำให้ผู้คนเข้าถึงความยุติธรรมได้ในระยะยาว สำหรับทางเลือกในการจัดการความขัดแย้งในที่นี้ควรจะเป็นการรื้อถอน

¹⁴ แม้ควร์โกได้นำเสนอความมองดังกล่าวระหว่างกับผู้แทนรัฐบาลและรัฐบาลภาคใต้แห่งชาติครั้งที่ 10 เมื่อวันที่ 1 ธันวาคม 2552 ที่จังหวัดสงขลา ชนชั้นนำบางคนที่ว่าหมายถึง นพ.ประเวศ วงศ์ พล.อ.ชาลิด ยงใจยทธ พล.อ.สนธิ บุญยรัตกลิน (หัวหน้าพร้อมภาคใต้) และแม่แต่บางแห่งมุ่งของนายอภิสิทธิ์ เวชชาชีวะ นายกรัฐมนตรีไทยในขณะนั้น

กระบวนการความมั่นคง (desecuritization) ที่ทำให้การเคลื่อนไหวเพื่อเรียกร้องให้มีอัตตบัญญัติเชิงพื้นที่ (territorial autonomy) เป็นสิ่งที่สามารถถูกปฏิเสธได้อย่างเสรี แต่นั่นก็ขึ้นอยู่กับกระบวนการประชาธิปไตยที่ทำให้การพูดถึงการแยกตัวเป็นอิสระของมีที่ทางที่จะถูกเติบโตได้ เช่นกัน (Kimlicka, 2004, 164-165) กล่าวในลักษณะเดียวกันนี้คือการพยายามสถาปนาความเป็น “การเมืองปกติ” ในสภาพแวดล้อมที่สิ่งเหล่านี้เคยเป็นเรื่องต้องห้ามนี้เอง

อย่างไรก็ตาม ไม่ว่าอัตตบัญญัติเชิงดินแดนจะเป็นไปได้หรือไม่ แต่ประเด็นที่ยังคงความลักษณ์ของความเป็น “ประชาชน” ของชนกลุ่มน้อยเหล่านั้นคงไม่ได้ขาดหายไปไหน เพราะในเมื่อรัฐประชาธิรัฐที่ยังคงดำรงอยู่ความเป็นประชาชนจึงมักถูกอ้างอิงถึงอำนาจอันสูงสุดเหนืออุดินแดนเหล่านั้น แรงประท้วงในการสร้างความเป็นเอกภาพและเอกเทศจึงเป็นสิ่งที่ไม่สามารถกระทำได้อย่างสัมบูรณ์ เพราะในการนี้จังหวัดชายแดนภาคใต้นั้น เราคงต้องไม่ละเลยถึงความแตกต่างของผู้คนอีกไม่น้อย ไม่ว่าจะเป็นชาวไทยพุทธ ชนชั้นนำทางเศรษฐกิจเชื้อสายจีน ชาวลาวพุทธที่อพยพมาตามนโยบายนิคมสร้างตนเองเมื่อหลายสิบปีก่อน ชาวชาไก หรือแม้แต่ “มุสลิม” ที่มีวิถีวัฒนธรรมแตกต่างกันตามความหลากหลายของสำนักคิด รวมถึง “กลุ่มเคลื่อนไหวติดอาวุธ” ที่มุ่งปราบဏายกดินแดนในแบบนี้ออกเป็นรัฐใหม่ซึ่งยังดำรงบทบาทผ่านการเคลื่อนไหวทางการทหารอยู่ในปัจจุบัน ตลอดจนการเผยแพร่องค์ของกลุ่มเคลื่อนไหวเพื่อเรียกร้องการสถาปนาชุมชนทางการเมืองที่อิงอยู่บนฐานความศรัทธาร่วมซึ่งอาจไปไกลกวาความเป็นรัฐประชาธิ ในที่สุดแล้ว กระบวนการการทำให้เป็น “ประชาชน” ใน “เขตปกครองตนเอง” ให้มีเอกภาพและเป็นนามธรรมลง ก็อาจต้องเบียดขับและกดทับความแตกต่างเอาไว้ สิ่งเหล่านี้คือกำแพงอันหนาแกร่งสำหรับพวกเขานะในอนาคต

เอกสารอ้างอิง

กลุ่มติดตามปัญหาไฟใต้. (2549). ขอพันธง สถานการณ์ จชต. จะรุนแรงยิ่งขึ้น ใน คณะทำงานสื่อสารกับสังคม. วิพากษ์รายงานคณาจารย์และกรรมการ อิสระเพื่อความสมานฉันท์แห่งชาติ เอาชนะความรุนแรงด้วย พลังสมานฉันท์. กรุงเทพฯ: คณะกรรมการอิสระเพื่อความสมานฉันท์แห่งชาติ, 200-228.

Southern Crisis Monitoring Group. (2006). Let's Make a Firm Decision that the Deep South's Situation will have more Violence Escalation. in Working Group for Social Communication. **Critique on National Reconciliation Committee's Report.** Bangkok: National Reconciliation Committee, 200-228. (in Thai).

เก่งกิจ กิตติเรืองลาก. (2550). ความคิดทางการเมืองของ Giorgio Agamben: ว่าด้วยชีวิตที่เปลี่ยนเป็นล่า องค์อธิปัตย์ในสภาวะสมัยใหม่ และการเดินทางที่ไม่มีวันสิ้นสุด. รัฐศาสตร์สาร, 28(3), 91-124.

Kitirianglarp, Kengkij. (2007). Political Thought of Giorgio Agamben: On a Bare Life, Sovereignty in Modernity and the Neverending Journey. **Journal of Political Science**, 28(3), 91-124. (in Thai). จากไอเดียจิวแก๊สอันตราย ‘สูลต่านแปลงกาย’. (4 พฤศจิกายน 2552). ไทยรัฐ, หน้า 11.

Blaming Chaowalit's Dangerous Idea, impersonated Sultan. (4 November 2009). **Thai Rath**, p.11.

ฉันทนา บรรพศิริโฉค หวานแก้ว. (2552). การคุ้มครองชนกลุ่มน้อย และ การเมืองการปกครองบนความแตกต่างทางอัตลักษณ์: ประสบการณ์จากยุโรป. กรุงเทพฯ: มูลนิธิเฟริดริชเนามัน.

Wungaeo, Chantana Banpasirichote. (2009). **Protection of Minority and the Governance on Identity Differences: Lesson Learned from Europe.** Bangkok: Friedrich Naumann Foundation. (in Thai).

ชัยวัฒน์ สถาอานันท์. (2548). ประชาธิปไตยอำนาจนิยม: ผลของการใช้ความรุนแรงในจังหวัดชายแดนภาคใต้ไทย. ใน อุทัย ดุลยเกشم และเลิศชายศิริชัย (บก.). ความรักกับการแก้ปัญหาความขัดแย้ง กรณีวิกฤติการณ์ชายแดนภาคใต้. กรุงเทพฯ: สำนักวิชาคิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยวลัยลักษณ์.

Satha-Anand, Chaiwat. (2005). Authoritarian Democracy: The Effect of Violence in Southern Thailand. in Uthai Dulyakasem and Lertchai Sirichai (eds.). **Knowledge and Conflict Resolution: The Border Crisis of Southern Thailand.** Bangkok: The School of Liberal Arts, Walailak University. (in Thai).

โชคชัย วงศ์ตัน. (2552). ถอดร่องอ้างอิง ‘ขอเรียกร้องอ้ายสุหลง’ ความขัดแย้งจากอุดมและ การตีความคำร้องขอแห่งประวัติศาสตร์บุคปัตตานี. ใน เอกสารประกอบการประชุมสัมมนา ภาพหลอกหลอน ณ ชายแดนใต้ของไทย: การเขียนประวัติศาสตร์ป่าด่านและโลกอิสลาม. กรุงเทพฯ: โครงการภูมิภาคศึกษา (อธิบายตัวตนออกเสียงได้) มหาวิทยาลัยวลัยลักษณ์. 411-466.

Wongtanee, Chokchai. (2009). Deconstructing the Discourse of “Haji Sulong’s Demands”: Conflict due to Prejudice and Interpreting Patani’s Historic Demands. **A Proceeding of the Conference on the Phantasm in Southern Thailand: Historical Writings on Patani and the Islamic World.** Bangkok: Regional Studies Program (Southeast Asia), Walailak University. 411-466. (in Thai). ชัดบุคจิวอุ่ม-ผ่า เทือกข้องใจໄโอเดียปัตตานี ‘บังซิ’ เอาบ้างซง ‘ทบวงไtie’. (4 พฤศจิกายน 2552). ไทยโพสต์, หน้า 10.

Accused Chaowalit Due to Kidnapping and Killing, Suthep Suspicious Idea on Pattani, Sondhi also propose ‘Southern Ministry’. (4 November 2009). **Thai Post**, p.10.

ทีมข่าวอิศรา ได้ข่าวภาคใต้ สถาบันข่าวอิศรา. (2552, 3 ธันวาคม). “บิ๊กจิว” ขยายความ “นครปัตตานี” พื้นความยิ่งใหญ่ของ “ระเบียงมักกะร์”. สืบค้นเมื่อเมื่อ 25 กุมภาพันธ์ 2553. สืบค้นจาก www.isranews.org/isranews/index.php?option=com_content&view=article&id=37:qq--qq--qq&catid=13:2009-11-15-11-18-09&Itemid=6.

Issara News Center. (2009, 3 December). Big Jiew Explained “Nakorn Pattani”, Recovering the Great “Corridor of Mecca”. Retrieved February 25, 2010. from www.isranews.org/isranews/index.php?option=com_content&view=article&id=37:qq--qq--qq&catid=13:2009-11-15-11-18-09&Itemid=6. (in Thai).

ไม่เอานครปัตตานี คน 3 จว.เห็นชอบ 70%. (9 พฤศจิกายน 2552). ไทยโพสต์, หน้า 1-2.

Southerner Refused the proposal on Nakorn Pattani, Three Provinces Resident Accepted 70%. (9 November 2009). **Thai Post**, p.1-2. ไทยรุก-ต่อเขมร ฉึกเอมโอยู่ เขต พท.ทับซ้อน. (7พฤศจิกายน 2552). ไทยรัฐ, หน้า 11.

Thailand Attacked Combdial, Tearing the Overlapping Area MOU. (7November 2009). **Thai Rath**, p. 11.

คงชัย วินิจจะกุล. (2553). อันตรายของลักษณะชาตินิยมไทย (กรณีเหตุการณ์ รุนแรงที่ปัตตานี). มหาวิทยาลัยเที่ยงคืน, สืบค้นเมื่อ 20 กุมภาพันธ์ 2553. สืบค้นจาก www.midnightuniv.org/midnight2545/newpage30.html.

Winichakul, Thongchai. (2010). **The Danger of Thai Nationalism (Violence in Pattani)**. Midnight University. Retrieved February 20, 2010, from www.midnightuniv.org/midnight2545/newpage30.html. (in Thai).

- ธเนศ วงศ์ยานนาวา. (2546). อำนาจอธิบดีไทยกับสภาวะสมัยใหม่: พื้นที่ลักษณ์และความเป็นตัวตน. ใน *รัฐศาสตร์สาร*, 24 (ฉบับพิเศษ). 205-276.
- Wongyannava, Thanes. (2003). Sovereignty and Modernity: Paradox Space and Subjectivity. in **Journal of Political Science**, 24(Special). 205-276. (in Thai).
- ธเนศ วงศ์ยานนาวา. (2547). แนวคิดเรื่องความชอบธรรม. กรุงเทพฯ: สถาบันวิจัยระบบเศรษฐกิจ.
- Wongyannava, Thanes. (2004). **The Concept of Legitimacy**. Bangkok: Health Systems Research Institute. (in Thai).
- ธเนศ วงศ์ยานนาวา. (2550). บทวิภาคย์ปรัชญา/ตระกะของระบบเสรีประชาธิปไตย. กรุงเทพฯ: คณะรัฐศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.
- Wongyannava, Thanes. (2007). **The Critique on Liberal Democracy's Philosophy/Logic**. Bangkok: Faculty of Political Science, Thammasat University. (in Thai).
- ธเนศ อากรรณ์สุวรรณ. (2553). ความเป็นมาของปัญหาการปกครองแบบพิเศษในประเทศไทย. ใน สุจัน กรรมพุทธิ์ และสิทธา เลิศไพบูลย์ศิริ (บก.). อุษาคเนย์ทีรัก. กรุงเทพฯ: คณะอนุกรรมการจัดทำหนังสือที่ระลึกฉลองครบรอบ 10 ปี โครงการเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ศึกษา. 114-125.
- Arpornsawan, Thanet. (2010). The Background of Special Administrative Problem in Patani. in Sujane Kanparit and Sittha Lertphaiboonsiri (eds.). **My Dear Southeast Asia**. Bangkok: The Committee for Publishing the Memorial Book on the Occasion of Southeast Asia Study Program's 10th Years Anniversary. 114-125. (in Thai).
- ธเนศวร์ เจริญเมือง. (2551). ทฤษฎีและแนวคิด: การปกครองท้องถิ่นกับการบริหารจัดการท้องถิ่น (ภาคแรก). กรุงเทพฯ: โครงการจัดพิมพ์คบไฟ.

Charoenmuang, Tanet. (2008). **Theory and Concept: Local Governance and Administration (Part One)**. Bangkok: Kobfai Publishing Project. (in Thai).

“บิ๊กจิ๊ว”ตีปื้นโยบาย “พท.” “ไทยรัมเย็น เป็นมิตรประเทศเพื่อนบ้าน”. (3 พฤศจิกายน 2552). **มติชน**, หน้า 2.

“Chaowalit” Launched Phua Thai’s “Thai Rom Yen, Pen Mit Prathet Puanban” policy. (3 November 2009). **Matichon**, p. 2.

รอมภูวน ปันจอร์. (2552). อิฐ Baum และกรีอิเซะ: ประวัติศาสตร์ป่าตานีระยะใกล้ และการต่อรองทางการเมืองที่หายไป. เอกสารประกอบการประชุม สัมมนา ภาพหลอกหลอน ณ ชายแดนใต้ของไทย: การเขียน ประวัติศาสตร์ป่าตานีและโลกอิสลาม. กรุงเทพฯ: โครงการ ภูมิภาคศึกษา (เอเชียตะวันออกเฉียงใต้) มหาวิทยาลัยลักษณ์. 212-253.

67

ปีที่ 19
ฉบับที่ 1
ม.ค.
-
มี.ค.
2556

Panjor, Romadon, (2009). Hijab and Kruesek: The Recent History of Patani and the Disappearance of Political Negotiation. **A Proceeding of the Conference on the Phantasm in Southern Thailand: Historical Writings on Patani and the Islamic World**. Bangkok: Regional Studies Program (Southeast Asia), Walailak University. 212-253. (in Thai).

วัน ก้าเดร์ เจ็มาน. (2551). กระบวนการประชาธิปไตยกับการแก้ไขปัญหา จังหวัดชายแดนภาคใต้, ใน ปริญญา นวลเปี่ยน (บก). นอกนิยาม ความเป็นไทย. กรุงเทพฯ: สถาบันสันติศึกษา มหาวิทยาลัยสงขลา ศรีนทร์. 185-192.

Che Man, Wan Kadir. (2008). Democratization and Conflict Resolution in the Southern Border Provinces. in Parinya Nualpian (ed.) **Out of Thai-ness**. Bangkok: Institute of Peace Studies, Prince of Songkla University. 185-192. (in Thai).

วัน ก้าเดร์ เจ็มาน. (2551). **ปัญหาการต่อสู้ของขบวนการปลดปล่อยปาตานี**.

ใน ปริญญา นวัลเปียน (บก.). นอกนิยามความเป็นไทย. กรุงเทพฯ:
สถาบันสันติศึกษา มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์. 149-172.

Che Man, Wan Kadir. (2008). The Problem of Patani Liberation Movement's Struggle. in Parinya Nualpian (ed.) **Out of Thai-ness**. Bangkok: Institute of Peace Studies, Prince of Songkla University. 149-172. (in Thai).

วัน ก้าเดร์ เจ็มาน. (2551). **ปัญหาของปาตานีและไทย: เมื่อเราไม่อาจอยู่ร่วมและแบ่งแยกจากกันได้** ใน ปริญญา นวัลเปียน (บก). นอกนิยามความเป็นไทย. กรุงเทพฯ: สถาบันสันติศึกษา มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์. 19-25.

Che Man, Wan Kadir. (2008). The Problem of Patani and Thailand: When We Could Not Live Together And Devide from Each Other. in Parinya Nualpian (ed.) **Out Thai-ness**. Bangkok: Institute of Peace Studies, Prince of Songkla University. 19-25. (in Thai).

วีระ สมบูรณ์. (2550). **รัฐ-ชาติ ชาติพันธุ์: ข้อสังเกตบางประการว่าด้วยความเป็นชาติ ความเป็นรัฐ และปัญหาชาติพันธุ์**. กรุงเทพฯ: สมมติ.

Somboon, Vira. (2007). **State-Nation and Ethnicity: Some Observations on Nationality, Stateness and the Ethnic Problem**. Bangkok: Sommot Publishing House. (in Thai).

ศรีสมภพ จิตร์ภิรมย์ศรี และสุกรี หลังปูเต๊ะ. (2551). **การปกครองท้องถิ่นแบบพิเศษในจังหวัดชายแดนภาคใต้: รายงานโครงการวิจัยการปกครองท้องถิ่นในจังหวัดที่มีความหลากหลายชาติพันธุ์**. [เอกสารอัสดง]. ม.ป.พ.

Jitpiromsri, Srisompob and Langputeh, Sukri. (2008). **Special Local Governance in the Southern Border Provinces: The Report of the Research Project on the Local Governance in the**

Ethnic Diversity Provinces. Unpublished Paper. (in Thai).

ศรีสมภพ จิตร์ภิรมย์ศรี. (2552). สรุปหกปีไฟใต้: พลวัตการก่อความไม่สงบ กับการสร้างจินตกรรมของการก่อความรุนแรง. สืบค้นเมื่อ 9 มีนาคม 2553. สืบคันจาก www.deepsouthwatch.org/node/728.

Jitpiromsri, Srisompob. (2009). **Six Years of Southern Violence: The Dynamics of Insurgency and the Creation of Imagination on Violence.** Retrieved March 9, 2010, from www.deepsouthwatch.org/node/728. (in Thai).

คิโรตม์ คลังไพบูลย์ (2553). สังเขปความรู้ (และไม่รู้) ของรัฐศาสตร์ต่อ ชาيانดเนได้: สู่รัฐศาสตร์ไม่ฝ่าหลังอาณา尼ค. ใน สุจัน กรรพุทธ และสิทธา เลิศไพบูลย์ศิริ (บก.). อุมาคเนย์ทีรัก. กรุงเทพฯ: คณะ อนุกรรมการจัดทำหนังสือที่ระลึกฉลองครบรอบ 10 ปี โครงการเอเชีย ตะวันออกเฉียงใต้ศึกษา. 74-96

Klampaiboon, Sirote. (2010). A Brief Political Science's Knowledge (and ignorance) for the Deep South: Toward Non-Killing Political Science in Postcolonialism. in Sujane Kanparit and Sittha Lertphaiboonsiri (eds.). **My Dear Southeast Asia.** Bangkok: The Committee for Publishing the Memorial Book on the Occasion of Southeast Asia Study Program's 10th Years Anniversary. 114-125. (in Thai).

ศุนย์เฝ้าระวังสถานการณ์ภาคใต้. (2552, 7 ธันวาคม). โอกาสของ Autonomy และอนาคตของ ‘เรา’. สืบค้นเมื่อ 25 กุมภาพันธ์ 2553. สืบคันจาก www.deepsouthwatch.org/node/565.

Deep South Watch. (2009, 7 December). **Opportunity of Autonomy and Our Future.** Retrieved february 25, 2010, from www.deepsouthwatch.org/node/565. (in Thai).

- สเตรลล์, ลีโอ. (2550). มาซิลลิอัสแห่งแปดด้าว. ใน สเตรลล์, ลีโอ และ ครีอป ชีญ์, โจเซฟ (บก.) และ สมบัติ จันทรงวงศ์ (แปล). ประวัติปรัชญา การเมือง (เล่มที่หนึ่ง). กรุงเทพฯ: โครงการจัดพิมพ์คบไฟ. 452-481
- Strauss, Leo. (2007). Marsilius of Padua Macilius. in Strauss, Leo and Cropsey, Joseph (eds.) **History of Political Philosophy (Book One)**. Bangkok: Kobfai Publishing Project. 452-481. (in Thai).
- สุชาติ สวัสดิศรี (บก.). (2518). สัมภาษณ์: ตนเองล้านนาแซ ผู้นำขบวนการรัฐปัตตานีอิสระ. ใน จำกไฮจิมินห์ถึงเปลือง วรรณศรี. กรุงเทพฯ: ดาวเรือง. 192-213.
- Sawatsri, Suchart (ed.). (1975). Interview: Tenku Jalal Nasir, The Leader of Pattani Liberation Movement. in **From Ho Chi Minh to Plueng Wannasri**. Bangkok: Daorueng Publishing House. 192-213. (in Thai).
- Vol 19
No. 1
Jan.
-
Mar.
2013
- เสกสรรค์ ประเสริฐกุล. (2552). รัฐชาติ ชาติพันธุ์ และความทันสมัย ใน รัฐศาสตร์สาร, 30(4), 33-41.
- Seksan Prasertkul. (2009). Nation-State, Ethnicity and Modernity. in **Journal of Political Science**, 30(4), 33-41. (in Thai).
- ย่านาง ครีพุนสุข. (2552, ธันวาคม). ตัวแบบทางกฎหมายสำหรับการปกครอง ท้องถิ่นในจังหวัดชายแดนภาคใต้. จุลสารความมั่นคงศึกษา, ฉบับที่ 69, 1-41.
- Sripoonsuk, Amnat. (2009, December). Legal Model for the Local Governance in Southern Border Provinces. **Security Study Booklet**, Issue 69, 1-41. (in Thai).
- อุดม ปัตตวงค์. (2552). ข้อเสนอรูปแบบการปกครองในจังหวัดชายแดนภาคใต้ของเครือข่ายประชาสัมพันธ์ 23 องค์กร. เอกสารประกอบการสัมมนาวิชาการ นครปัตตานีภายใต้รัฐธรรมนูญไทย: ความผันแปรและความจริง?. เอกสารอัดสำเนา. 84-91.

Pattanawong, Udom. (2009). The Proposed Model for the Governance by the Civil Society Networks from 23 Organizations. **The Proceeding of the Seminar on Pattani City Under Thai Constitution: Is it Dream or Real?** Unpublished Paper. 84-91. (in Thai).

ຫຼຸນເຫັນຢັ້ງມາຮັດ ຮອ 12 ພຍ. ແມ່ວມາຈຳອື່ເຂມຣ. (9 ພຸດສະພາບ 2552). ຂາວສົດ, ໜ້າ 11.

Hun Sen Provoked Abhisit, Waiting for Thaksin Speech on November 12. (9 November 2009). **Khao sod**, p.11.

Canovan, Margaret. (2005). **The People**. Cambridge: Polity Press.

Cesar, Floriano Jonas. (2004, July). Popular Autonomy and Imperial Power in Bartolus of Saxoferrato: An Intrinsic Connection. **Journal of the History of Ideas**, 65(3), 369-381.

Chaiwat Satha-Anand. (2009). When Autonomy is not an Option?: Governing Violence in Southern Thailand. Conference paper presented at the Asia Research Center, Murdoch University and Innovative Universities European Union Centre.

Che Man, Wan Kadir. (1990). **Muslim Separatism: The Moros of Southern Philippines and the Malays of Southern Thailand**. Singapore: Oxford University Press.

Ghai, Yash. (2000). Ethnicity and Autonomy: A Framework for Analysis in **Autonomy and Ethnicity: Negotiating Competing Claims in Multi-ethnic States**. Yash Ghai (ed.). Cambridge: Cambridge University Press.

Kimlicka, Will. (2004). Justice and security in the accommodation of minority nationalism. **Ethnicity, Nationalism, and Minority Rights**. Cambridge: Cambridge University Press. 144-175.

McCargo, Duncan. (2008). **Tearing apart the land: Islam and legitimacy in southern Thailand.** Ithaca and London: Cornell University Press.

Sieyes, Emmanuel Joseph. (1963). **What Is The Third Estate?**. (M. Blondel, tran. and S. E. Finer, ed.). London: Pall Mall Press.

Yack, Bernard. (2001, August). Popular Sovereignty and Nationalism. **Political Theory**, 29(4), 521-522.